# LEI, L'ARMA FINALE

4 di 7

SHIN TAKAHASHI

COLLANA JAPAN 44 • APRILE 2004 • € 4,00 Consigliato a un pubblico maturo

www.paninicomics.it

PLANET manga

PANINI COMICS

# Introduzione

Siamo arrivati a metà dell'opera e, come previsto, iniziano ad arrivare anche le vostre lettere... già ospitate a partire da questo numero nella rubrica della posta, "Lettere a Saikano". Adesso però è il momento di un breve riassunto delle puntate precedenti... Agli occhi di tutti i loro compagni di liceo, Chise e Shuji sono destinati a stare assieme, perché si vogliono bene. Lui, però, non ha resistito alla sensualità della sua ex Fuyumi e ha tradito Chise, forse incolpandola di non essere una ragazza come tutte le altre, ma una terribile macchina di morte. Chise, che a tutti i suoi compagni sembra un'adolescente timida, fragile e sempre pronta a scusarsi per un nonnulla, nasconde infatti nel suo corpo un arsenale straordinario, che la rende l'arma finale delle Forze di Autodifesa Giapponesi, in un'infinita guerra contro misteriosi nemici. Metà macchina e metà essere umano, Chise conserva però intatti i suoi sentimenti, ed è per questo che non ha potuto perdonare a Shuji il tradimento, scoperto proprio grazie alle Forze di Autodifesa. L'esercito giapponese tiene infatti entrambi costantemente sotto controllo tramite un satellite, e in caso di attacco contatta Chise sul suo pocketbell, un congegno che invia e riceve SMS. Per quanto abbiano deciso di rimanere soltanto amici, e Chise si sia gettata a testa bassa nel suo "lavoro", i due si amano ancora e raramente non pensano l'uno all'altra. Tuttavia, in quest'equazione che pare costruita per rimetterli nuovamente insieme, interviene un nuovo fattore: un soldato che sembra provare attrazione e tenerezza per Chise. Certo, corteggiare l'Arma Finale non dev'essere facile per nessuno...

Buona lettura e a dopo!

**MAX BRIGHEL**
maxbrighel@panini.it

# Cast

Shuji

Chise

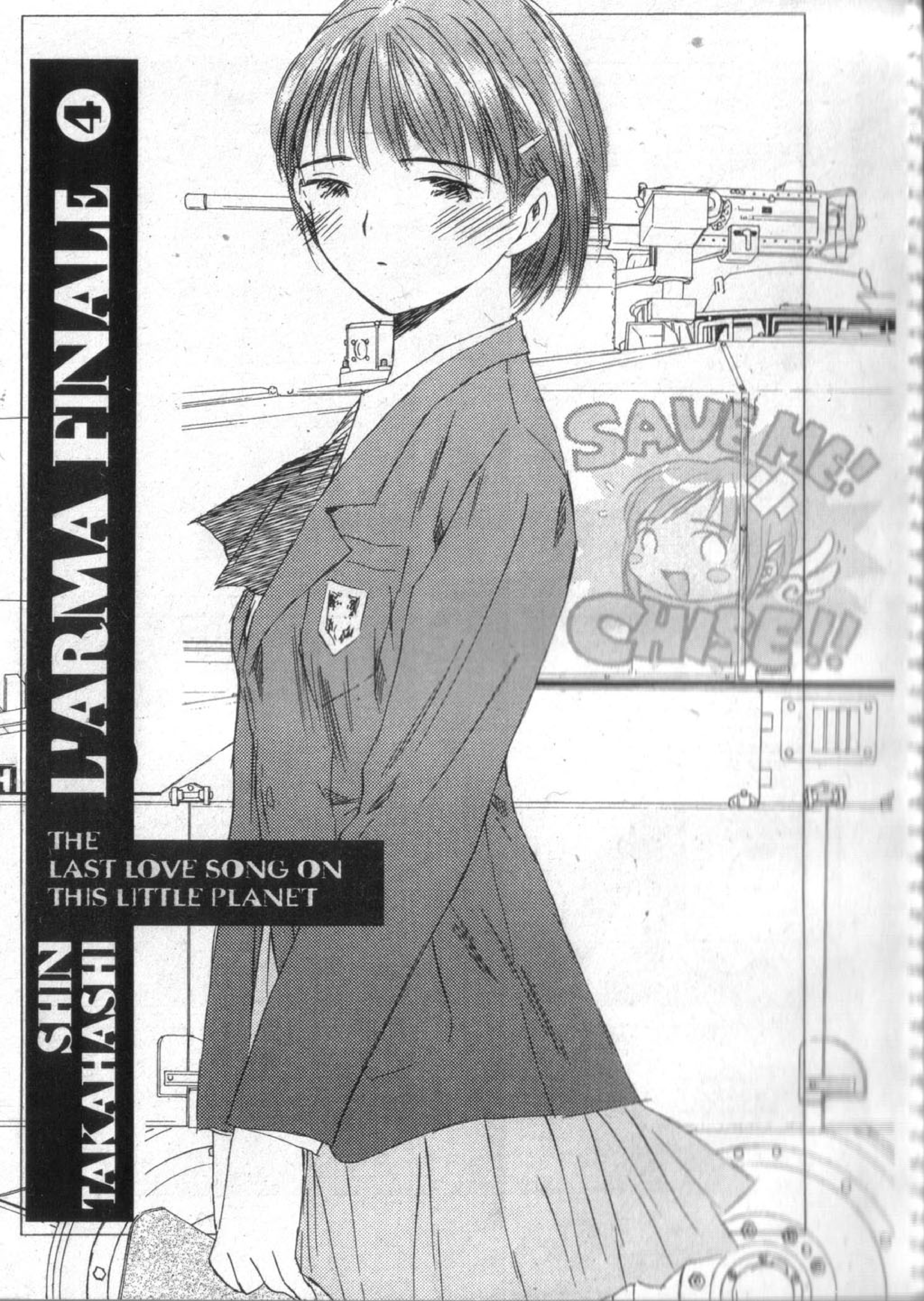
Akemi

Fuyumi

# L'ARMA FINALE 4

SHIN TAKAHASHI

THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET



"OGGI CHISE NON SI TROVA IN CITTÀ.
THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET
CAPITOLO 6
AMORE
Parte 1
"ULTIMAMENTE, CAPITA SPESSO CHE SI PRENDA DEI GIORNI DI VACANZA, O CHE ESCA DA SCUOLA PRIMA DEL TEMPO."
• • •
PROBABILMENTE, È IMPEGNATA COL SUO "LAVORO"...

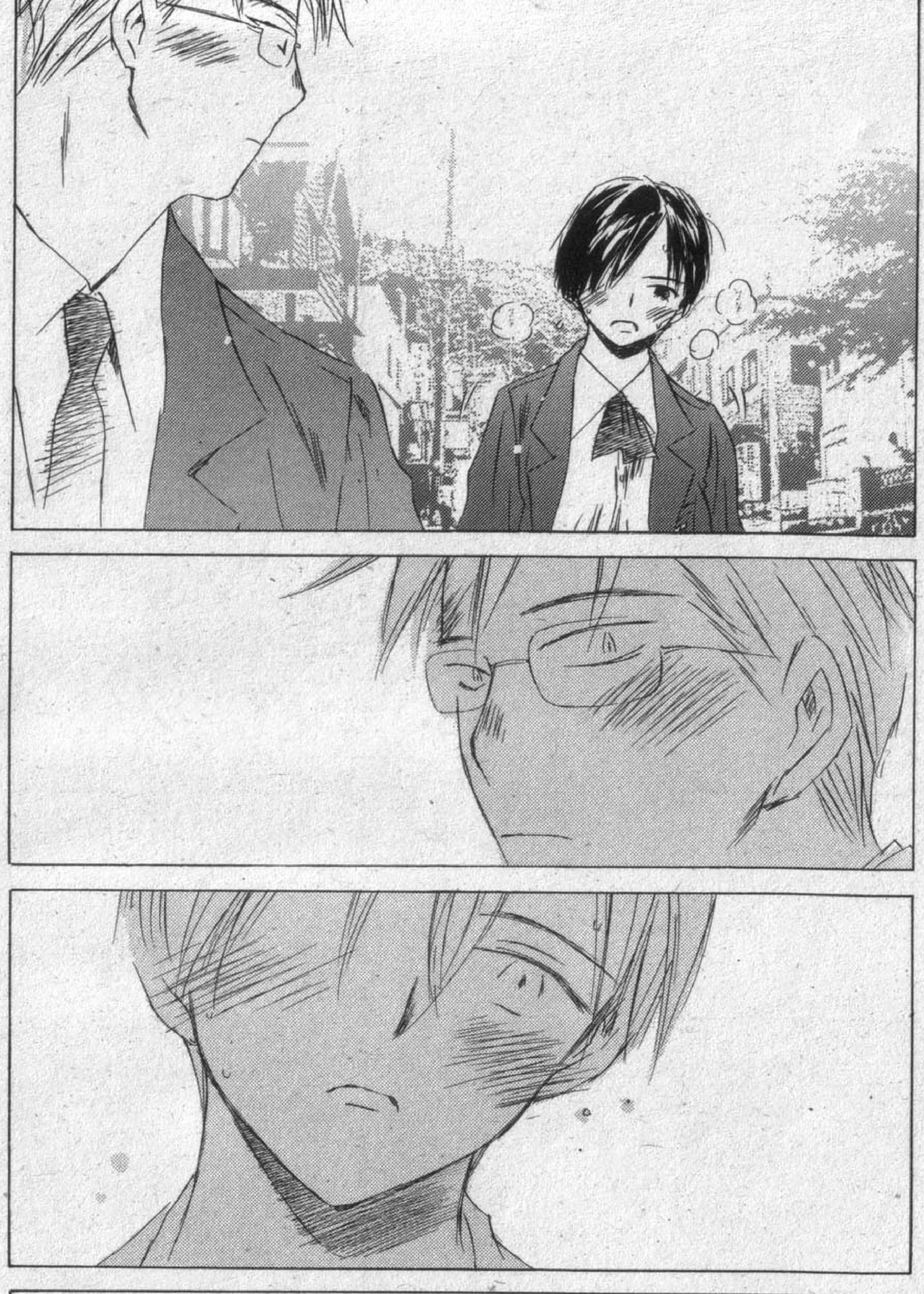
"A PARTIRE DAL GIORNO DEL TERREMOTO, CI SONO STATI DIVERSI ALTRI ALLIEVI CHE HANNO SMESSO DI VENIRE A SCUOLA.
"QUINDI, ANCHE SE CHISE È ASSENTE, NON CI FA CASO NESSUNO."
MA CHE LE PRENDE, AD AKEMI?
PERCHÉ MI FISSAVA IN QUEL MODO?
OH! STAI A VEDERE CHE MAGARI...
"...È VENUTA A SAPERE CHE IO E CHISE CI SIAMO LASCIATI!"
DOOONG DOONG

UFFA! IN OGNI CASO, NON MI PIACE AFFATTO ESSERE SCRUTATO DA AKEMI!
MI FA UNA RABBIA...
EHI, SHUJI!
PUOI VENIRE UN ATTIMO IN TERRAZZA?
EH? SÌ, CERTO.
A PROPOSITO, ATSUSHI...
IN REALTÀ, HO INTENZIONE DI DICHIARARMI AD AKEMI...
"CHISSÀ COM'È ANDATA A FINIRE, QUELLA FACCENDA."
MI HA RESPINTO

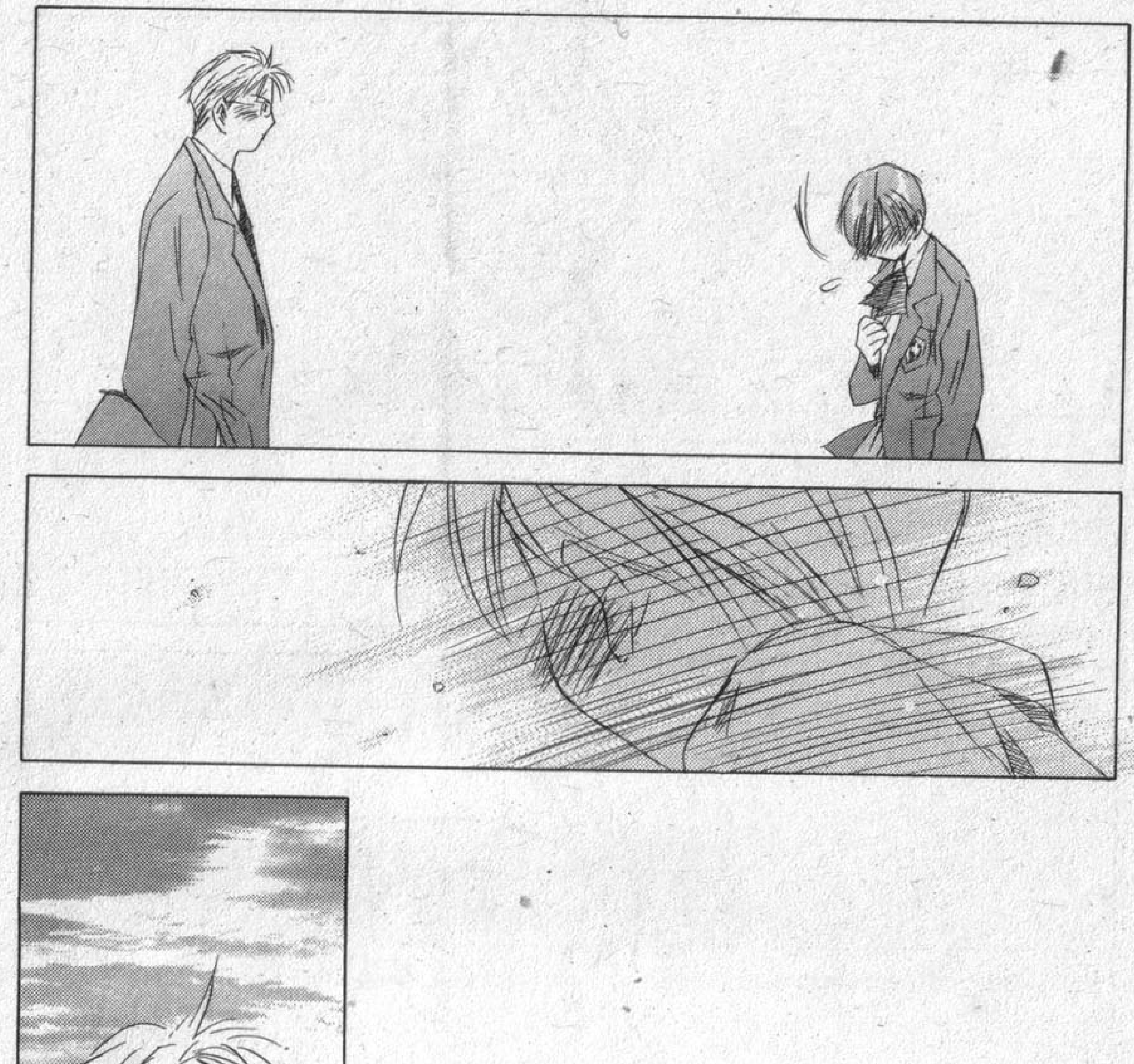
...AH, DAVVERO?
"ACC... NON HO NULLA DI INTELLIGENTE DA DIRE!"
AH AH! IN REALTÀ, GIÀ LO SAPEVO...
...CHE AKEMI AMA UN ALTRO.
DAVVERO? NE SEI PROPRIO SICURO?
MI GIUNGE NUOVA...
...SÌ.
CERTO CHE AKEMI SI È COMPORTATA VERAMENTE DA SFACCIATA!
QUELLA STUPIDA...
SHUJI!
SAI... ORMAI SONO DECISO A LASCIARE LA SCUOLA. FORSE ANCHE DOMANI STESSO...
ALLORA TI ARRUOLERAI NELLE FORZE DI AUTODIFESA?
GIÀ. LO FACCIO PER PROTEGGERE AKEMI!
ATSUSHI...
...

LO SAI COSA TI DICO? CHE TRA UOMINI, CI SI INTENDE ALLA PERFEZIONE!
EEEH ?!
VOGLIO DIRE... LE RAGAZZE SONO CARINE, MA CHI LE CAPISCE? SONO TROPPO COMPLICATE! UNA VERA SECCATURA.
GULP
IN FIN DEI CONTI, È MOLTO PIÙ SEMPLICE STARE INSIEME AD ALTRI UOMINI CHE CON LA PROPRIA FIDANZATA!
...
AH AH! SÌ, HAI PROPRIO RAGIONE. TRA UOMINI, CI SI CAPISCE AL VOLO.
PERÒ C'È UN GROSSO PROBLEMA, SHUJI...
EH?
TRA UOMINI NON SI PUÒ FARE SESSO.
GIÀ, CHE FREGATURA!

SÌ, HAI PROPRIO RAGIONE. TRA UOMINI NON SI PUÒ FARE SESSO. È UN BEL PROBLEMA...
AH AH AH AH AH
SHUJI... ATSUSHI ...
ALLORA SIETE GAY?!
BZZZZZZ
GULP
RAGAZZI! DA QUANTO TEMPO CI STATE ASCOLTANDO?!
"È PIÙ DIVERTENTE STARE INSIEME AD ALTRI UOMINI. È PIÙ PIACEVOLE PASSARE IL TEMPO INSIEME AGLI AMICI.
"E POI...
"...ATTRAVERSO L'AMORE...
"...SI FINISCE PER SCOPRIRE DEI LATI DI SE STESSI CHE AVREMMO PREFERITO NON VEDERE."
IN EFFETTI, ESISTONO ANCHE UOMINI CHE FANNO SESSO TRA LORO...
IL MONDO È BELLO PERCHÉ È VARIO!
SHUJI!



?
AKEMI?



MA CHE DIAVOLO LE PREN-DE?

EH?
SAI, MI PIACEREBBE MOLTO PROSEGUIRE GLI STUDI...
CI ISCRIVEREMO ALLA STESSA UNIVERSITÀ, OK?
SÌ, MA... GUARDA I MIEI VOTI!
È L'ULTIMO TEST!
GASP!
CHE SCHIFO!
NON POSSO CERTO SPERARE DI VENIRE AMMESSA A UN'UNIVERSITÀ DEL TUO LIVELLO, SHU.
...NON IMPORTA, VA BENE LO STESSO.
TANTO, L'UNIVERSITÀ DI HOKKAIDO È STATA DISTRUTTA...
STAVO SOLO PENSANDO CHE MI PIACEREBBE CONTINUARE GLI STUDI, TUTTO QUI.
DOBBIAMO CERCARE DI TENER DURO. DICO BENE, CHISE?

OH, INSOMMA! DEVO SMETTERLA DI RIVANGARE I RICORDI!
STO DIVENTANDO TROPPO TENERO.
IN FONDO È STATA CHISE A LASCIARMI!
DEVO DIMENTICARE...
"CHISSÀ PERCHÉ...
"CHISSÀ PERCHÉ, ORA CHE CI SIAMO LASCIATI, MI VENGONO IN MENTE SOLO I BEI MOMENTI..."
TOK
TOK
CHISE?
NO, NON CREDO...

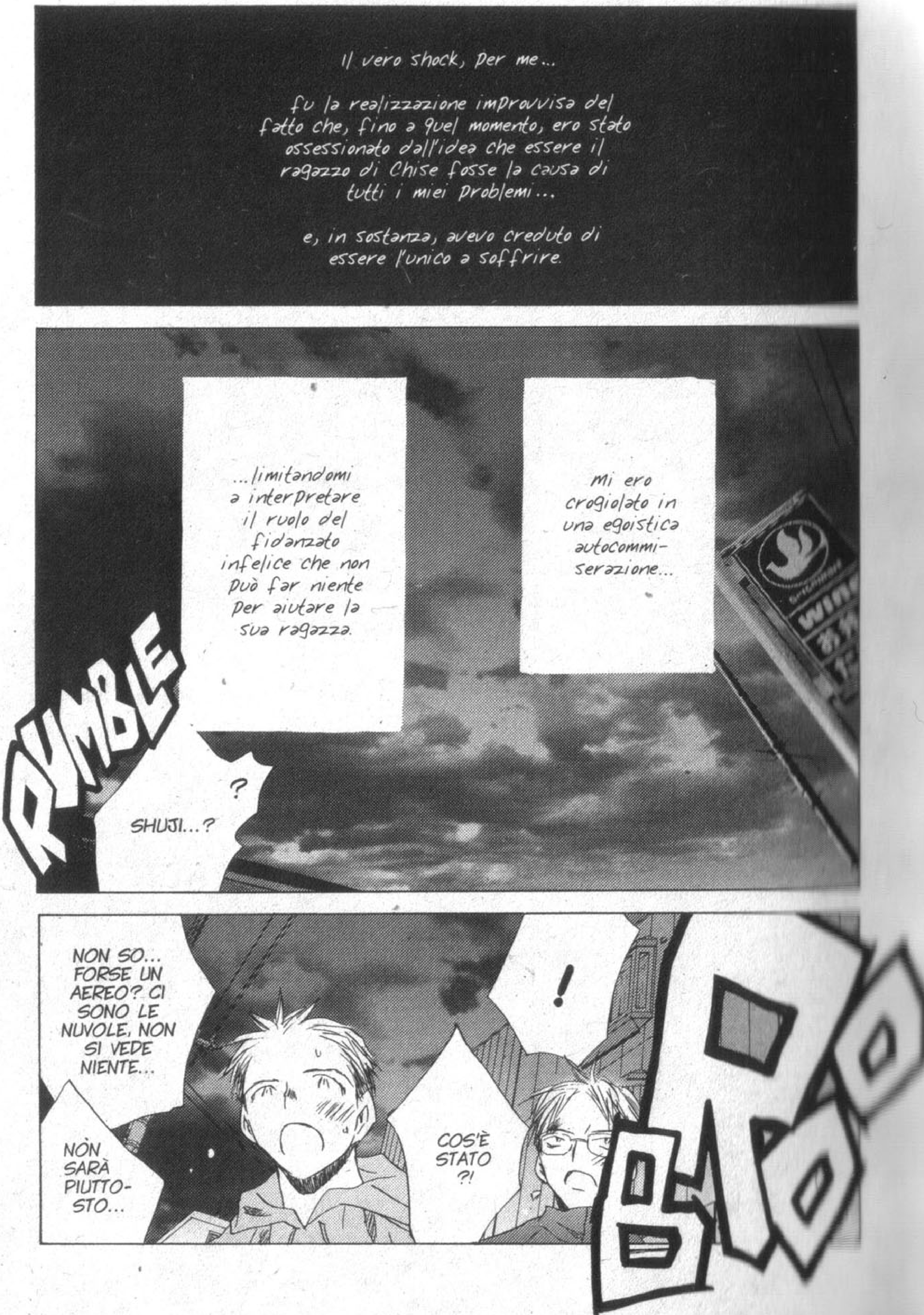
ATSUSHI...
PURTROPPO NE AVEVANO SOLO UNA.
OPLÀ.
wine

TIENI.
GRA-ZIE.
...
SAI, POCO FA...
...È VENUTA AKEMI.
HA DETTO CHE VUOL METTERSI CON ME!

NON CI CREDO!
EH EH! E INVECE È VERO, SHUJI.
ALLORA MI FA PIACERE! SI VEDE CHE ALLA FINE HA AVUTO COMPASSIONE DI TE, ATSUSHI.
MA COSA DICI, CRETINO DI UNO SHUJI?
AH-AH-AH AH
ADESSO POSSO ARRUOLARMI NELLE FORZE DI AUTODIFESA CON LO SPIRITO SERENO.
...SENTI, ATSU-SHI...
SHUJI, MI DI-SPIACE.
CI SAREBBE-RO TANTE COSE DA DIRE, SUL-L'ARGO-MEN-TO...
...MA ORMAI HO DECISO.

SAI, È DAI TEMPI DELL'ATTACCO AEREO SU SAPPORO CHE CONTINUO A CHIEDERMI SE NON CI SIA QUALCOSA CHE ANCH'IO POSSA FARE, PER DARE UN CONTRIBUTO.
CI HO RIFLETTUTO A LUNGO...
"OH...
IN FONDO SIAMO SOLO DEGLI STUDENTI LICEALI, E IN CASO DI EMERGENZA, ABBIAMO LE MANI LEGATE.
NON SO SE ARRUOLARMI SIA IN EFFETTI LA SOLUZIONE PIÙ GIUSTA; MA COMUNQUE...
BEH, DICIAMO SEMPLICEMENTE CHE NON ME LA SENTO DI RESTARE QUI SENZA FAR NIENTE.
SO BENE CHE POTREI ANCHE MORIRE, SHUJI, E NATURALMENTE QUESTA PROSPETTIVA MI SPAVENTA PARECCHIO.
D'ALTRA PARTE, SE NON POSSO DIFENDERE LA RAGAZZA CHE AMO E LA MIA FAMIGLIA, POSSO ALMENO MORIRE PER LORO.

DIOTA!
PER ME FU UNO SHOCK.
SE CI TIENI TANTO A MORIRE, FA' PURE. TANTO, ATSUSHI, PRESTO O TARDI SIAMO TUTTI CONDANNATI A QUELLA FINE!
NATURALMENTE, SE TU MORISSI, SAREI IL PRIMO A PIANGERE SULLA TUA TOMBA.
MA PARTECIPARE A UNA GUERRA, ATSUSHI... QUESTO NON SIGNIFICA MORIRE. SIGNIFICA UCCIDERE!
SEI DAVVERO DISPOSTO A UCCIDERE? AMMAZZERAI DELLE PERSONE IN NOME DI AKEMI?
NON NE SARESTI MAI CAPACE, RAZZA DI CRETINO!
Per me fu uno shock. Non tanto il fatto che Atsushi volesse arruolarsi nelle Forze di Autodifesa, o la sua disponibilità a morire in battaglia.
Sono cose che si dicono perché non le si comprende a fondo; questo lo so bene.


Il vero shock, per me...
fu la realizzazione improvvisa del fatto che, fino a quel momento, ero stato ossessionato dall'idea che essere il ragazzo di Chise fosse la causa di tutti i miei problemi...
e, in sostanza, avevo creduto di essere l'unico a soffrire.
mi ero crogiolato in una egoistica autocommiserazione...
...limitandomi a interpretare il ruolo del fidanzato infelice che non può far niente per aiutare la sua ragazza.
RUMBLE
?
SHUJI...?
COS'È STATO ?!
!
NON SO... FORSE UN AEREO? CI SONO LE NUVOLE, NON SI VEDE NIENTE...
NÒN SARÀ PIUTTOSTO...

...EH?!
...NO... DITEMI CHE NON È VERO...
BROOO

NON È POSSIBILE...
QUESTA CITTÀ È AL SICURO...
QUESTA CITTÀ SI TROVA SOTTO LA PROTEZIONE DI CHISE.
...PERCHÉ CI ABITO IO...
TUM
E OGGI CHISE NON È VENUTA A SCUOLA.
ATSUSHI!
LO SENTI? IL RUMORE È IDENTICO...
...A QUELLO DELL'ATTACCO AEREO SU SAPPORO...

OGGI CHISE NON SI TROVA IN CITTÀ.
...SHUJI, ASCOLTA ATTENTAMENTE!
SI STANNO AVVICINANDO!
S-STANNO VOLANDO SOPRA LE NUVOLE... CHISSÀ QUANTI SONO!
"SARÀ COME L'ALTRA VOLTA?"
M-MERDA... SONO ARRIVATE LE FORZE DI AUTODIFESA...
BR
In quel momento...
...il mio corpo reagì a sensazioni
fino ad allora sconosciute.
In un attimo mi coprii di sudore.

A-
ATSUSHI,
SCAPPIAMO!
SHUJI!
IO VADO
A CASA DI
AKEMI!
EH...?
MA
COS--?
COSA
SUCCE-
DE?!

...SONO SCOMPARSI ...?
"SONO SCOMPARSI COMPLETAMENTE?!"
OH... LAGGIÙ!
GUARDA!

OH...
SARÀ ...?
BROOM
È CADUTO UN AEREO ...

EVVIVA!
L'HANNO FATTO FUORI!!
EH...?
QUELLI DELL'AUTODIFESA HANNO APPENA ABBATTUTO UN AEREO NEMICO!
...MA ...
MA COSA, SHUJI?! NON L'HAI SENTITO ANCHE TU, IL RUMORE DEI VELIVOLI NEMICI?!
ERA LO STESSO DELL'ATTACCO SU SAPPORO!
UAAAH! SONO TALMENTE EMOZIONATO CHE NON RIESCO PIÙ A RAGIONARE!
L'HANNO FATTO FUORI NEL GIRO DI UN SECONDO!
HAI VISTO?!
CERTO CHE LE FORZE DI AUTODIFESA SONO DOTATE DI MEZZI STRAORDINARI! NON A CASO NE PARLANO TUTTI!
SHAA
SHAA
SHAA
"...CHI... SE..."

SHAAA
Le prime gocce di pioggia portavano con sé un odore di polvere e di bruciato. Mi venne voglia di vomitare.
DAI, SHUJI! ANDIAMO A VEDERE L'AEREO ABBATTUTO!
PRENDIAMO LA BICI! DAI!
MUOVITI, SHUJI!
...
NO...
NO, GRAZIE.
PREFERISCO NON VEDERLO.
"NON VOGLIO CONOSCERE LA VERITÀ...

"NON CAPISCO ...
"MA COSA STA SUCCEDENDO?"
PARTECIPARE A UNA GUERRA NON SIGNIFICA MORIRE, ATSUSHI! SIGNIFICA UCCIDERE!
SEI DAVVERO DISPOSTO A UCCIDERE? AMMAZZERAI DELLE PERSONE IN NOME DI AKEMI?
NON NE SARESTI MAI CAPACE, RAZZA DI CRETINO!
ORMAI CI SONO ABITUATA.
ABITUATA A COSA ?!

BASTA CON QUESTE SCIOCCHEZZE. VOGLIO SAPERE COSA STA SUCCEDENDO.
NON MI GUARDAREEEEEE!
IO VADO A CASA DI AKEMI!
IO VORREI RESTARE ACCANTO AL MIO RAGAZZO, IN UNA CIRCOSTANZA COSÌ DIFFICILE!
MALEDIZIONE...
QUELLA CHE MI SPAVENTA SEI TU, CHISE!
...IDIOTA.
PERCHÉ NON LASCI LA TUA RAGAZZA?
IO...

SHAAAAA

SHU...
CIOÈ, SHUJI?
OH!
PLASH
PLASH
PLASH
NO...

HANF
HANF
HANF
NO, TI PRE-GO...
HANF
HANF
...SHU-JI...
HANF
HANF

SPLASH
OH ...
HANF
HANF
NO ...
SPLASH
HANF
NO, TI PREGO...
HANF
PLISHH
HANF
HANF
HANF
HANF
HANF
HANF
NON DOBBIAMO FARE COSÌ...
HANF
HANF
TI PREGO ...
TI PREGO, SHU...
HANF
NON DOBBIAMO...
HANF
SIAMO SOLO COMPAGNI DI CLASSE...
HANF

SHAAAARAA
HANF
MH...
MMH...
OH...
...SHU...

HANF
HANF
HANF
SHU...
...MMMH
...
MMH...
HANF
SHU...
MH
...
HANF
HANF

OH, SHU!
CHE COSA STIAMO FACEN-DO?!
PAPA
SHA A
HANF
HANF
HANF
NON STA BENE...
DUE COMPAGNI DI CLASSE NON SI COMPORTANO COSÌ.

PERCHÉ, SHU?
PER ...
PERCHÉ STIAMO FACENDO QUESTO?
PERCHÉ, SHU?
PER-CHÉ?
PERCHÉ TRA NOI FINISCE SEMPRE COSÌ, SHU?
NON DOB-BIAMO.
NON STA BENE.
ALLORA, PERCHÉ ?!
...NON LO SO...

HANF
...
MI DISPIACE, CHISE...
TI HO FERITA UN'ALTRA VOLTA...
HANF
HANF
...
HANF
FIGURATI.
THUD
LA COLPA È DI ENTRAMBI.
SOPRATTUTTO MIA...
NON VALGO NIENTE...
SONO UNA STUPIDA.
DAVVERO...
NON VALGO NULLA...
...IO...
...SONO TROPPO DEBOLE...

GRRRIP
CHISE...?
SHU...
OH, SHU!
SHU!
CHISE...
NON VOGLIO PIÙ STARE LONTANA DA TE...
NON VOGLIO STARE LONTANA DA TE!!
RUMBLEE

OH!
RUMBLE
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
FLAAP
FLAAP
FLAAP
"ORA CHE CI FACCIO CASO... LA CITTÀ È..."
SHU...

"CHE STUPIDO!

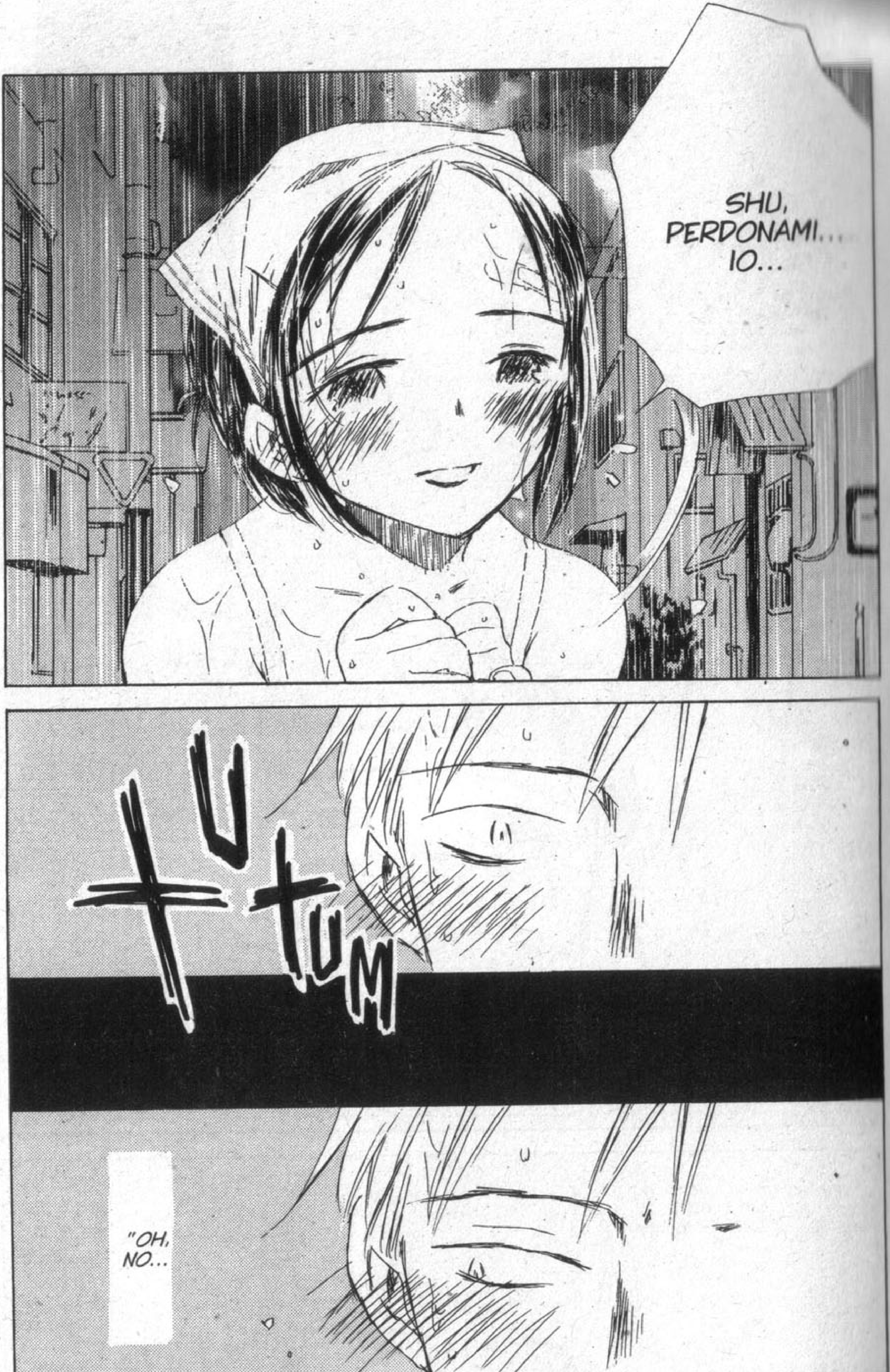
"MA COSA MI SALTA IN MENTE?

"A CHE DIAVOLO STO PENSANDO?!

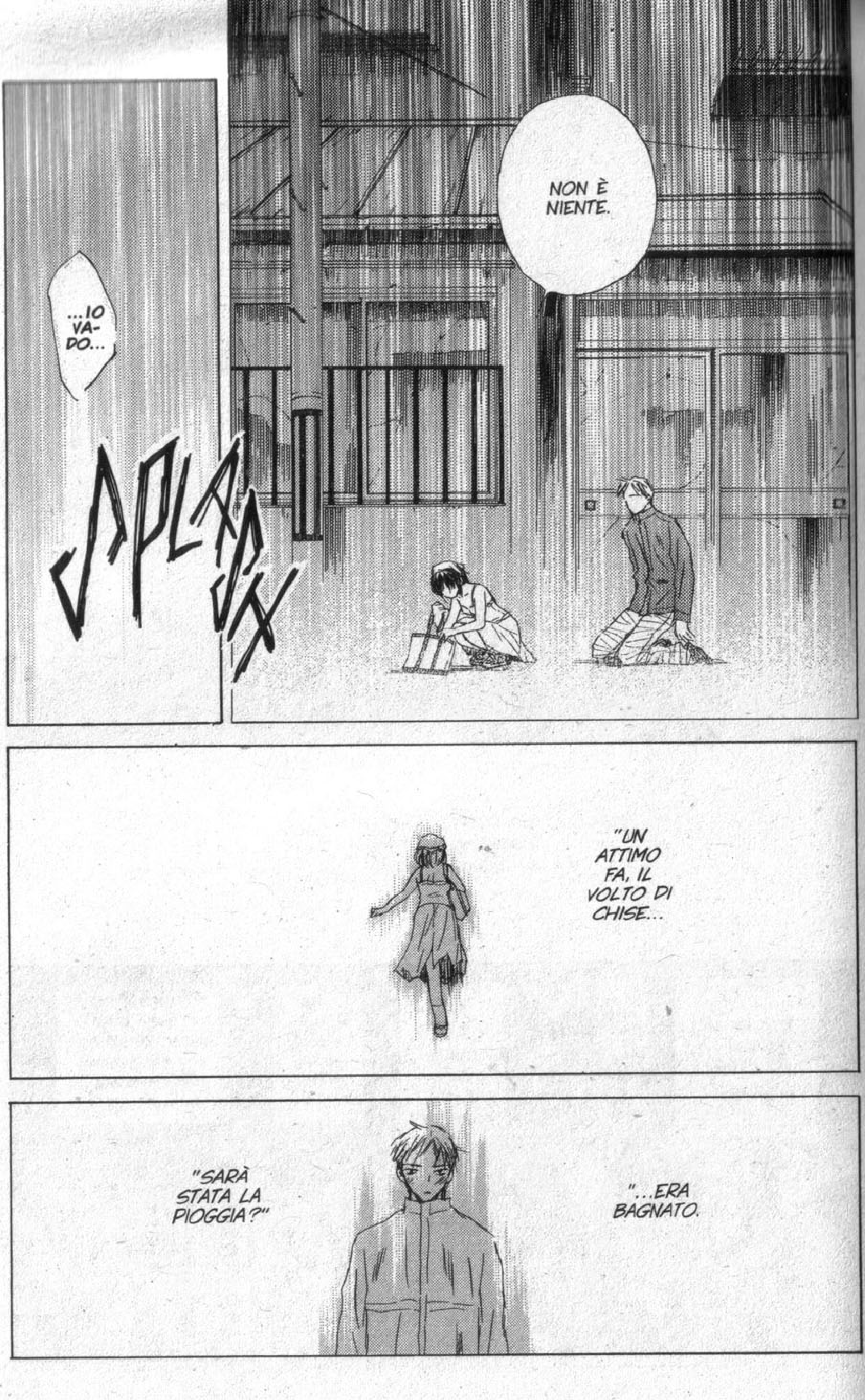
"NON POSSO DISTOGLIERE LO SGUARDO DALLA REALTÀ..."

?
...SHU...?
"GUARDALA. GUARDA CHISE DRITTO NEGLI OCCHI."
NON PREOCCUPARTI.
ERANO GIÀ TUTTI MORTI, PRIMA CHE L'AEREO CADESSE.
...
AH!

NON PREOCCU-PARTI...
SONO MORTI SENZA SOFFRIRE.
...
OH!
...
...
GLOM...
SHU ...
SHU...


SHU, PERDONAMI... IO...
TU TUM
"OH, NO...

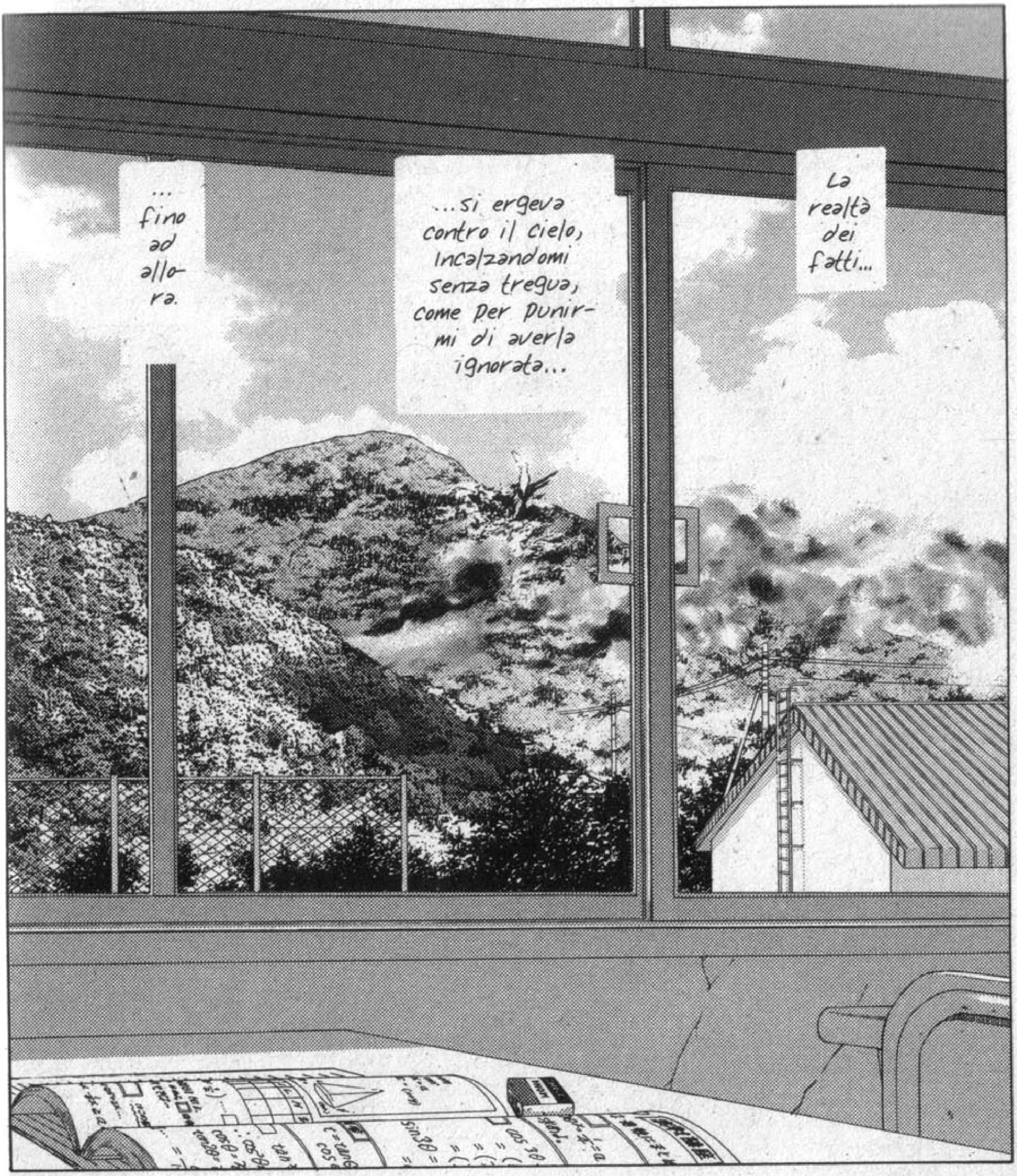
"MALEDIZIONE!"
BLINK
SHAA
AAAA


NON È NIENTE.
...IO VADO...
"UN ATTIMO FA, IL VOLTO DI CHISE...
"...ERA BAGNATO.
"SARÀ STATA LA PIOGGIA?"

In città, il caos era aumentato in modo considerevole.

Quel giorno...

...Chise non mi rivolse neanche uno sguardo, e lasciò la scuola con due ore di anticipo.




Quel giorno...

...segnò la fine...

...della pace nella nostra città.

THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET

## CAPITOLO 6 AMORE Parte 2

MH...
SHU ...
...SHUJI ...

SBANG
"...ERA SOLO UN SOGNO."
MA PERCHÉ FACCIO SEMPRE SOGNI A SFONDO EROTICO?
DEVO AVERE QUALCHE ROTELLA FUORI POSTO!
OH!!
FRUC
FRUC
SONO SALVO!
IN CHE SENSO?
CHISSÀ PERCHÉ, NEL BEL MEZZO DI UNA GUERRA, RIESCO A PENSARE SOLO AL SESSO. SONO PROPRIO UN IDIOTA...
ACCIDENTI ALLA PUBERTÀ...
"L'ALTRO GIORNO...
"...HO BACIATO CHISE.
"LEI SI È MESSA A PIANGERE...
"...DICENDO CHE SIAMO SOLO COMPAGNI DI CLASSE.
"PRIMA FERISCO CHISE RIPETUTAMENTE...
"...E ORA MI METTO A FARE SOGNI EROTICI CON LEI COME PROTAGONISTA. SONO DAVVERO UN ANIMALE!"
D'ALTRONDE...

CHISE, MI DISPIACE TANTO!
RATTLE
NON SO PERCHÉ...
...MA NON POSSO FARE A MENO DI AMARTI!
"IL FATTO CHE L'ALTRO GIORNO, NONOSTANTE INSISTESSI STUPIDAMENTE A BACIARLA, CHISE NON MI ABBIA RESPINTO...
"COME DIRE?
"MI HA FATTO SENTIRE COME SE TRA NOI SI FOSSE CREATA UNA MAGGIORE UNITÀ.
CRETINO!
CHE IDIOZIA! CHISE NON MI HA RESPINTO SOLO PERCHÉ È UNA RAGAZZA GENTILE.
PROBABILMENTE HA AVUTO PIETÀ DI ME...
SÌ, DEV'ESSERE COSÌ!
"CHE STRANO... È COME SE LA MIA MENTE FOSSE INDIPENDENTE DAL CORPO. A VOLTE HO L'IMPRESSIONE CHE DENTRO DI ME CONVIVANO DUE INDIVIDUI DISTINTI!
"RAZIONALMENTE MI RENDO CONTO CHE È SBAGLIATO, MA IN FIN DEI CONTI...
"...LO SHUJI CHE AMA CHISE...
"...E QUELLO CHE LA TEME...
"...FINISCONO ENTRAMBI PER FERIRLA."
CHISE, MI DISPIACE...
NON FARÒ MAI PIÙ COME L'ALTRO GIORNO.
ANCHE SE IN REALTÀ VORREI FARLO, ECCOME!
OH, INSOMMA! DIAMOCI UNA REGOLATA!
DOVREI VERGOGNARMI DI ME STESSO!
CHISE... MI DISPIACE DAVVERO!

HANF
HANF
ACCI, COSA MI STA SUCCEDENDO? ORA MI METTO ANCHE A FARE SOGNI EROTICI!
IN FONDO, IO E SHU CI SIAMO SOLO BACIATI!
GASP
VORREI SCOMPARIRE SOTTOTERRA...
SONO ANDATA A
UNA MANO IN CAMPAG
PER COLAZIONE NON C'È
GRANCHÉ, MA RICORDATI
DI NON SALTARLA.
IERI ALLA FATTORIA MI
HANNO DATO UN PO' DI
LATTE, L'HO MESSO IN
FRIGORIFERO. BEVILO, MI
RACCOMANDO. TI FARÀ
BENE.
(NOI LO ABBIAMO GIA BEVUTO,
QUINDI FINISCILO PURE TUTTO).
DATTI DA FARE CON LO
STUDIO, MI RACCOMANDO.
LA MAMMA

"PERCHÉ MI SENTO COSÌ IMPOTENTE?"
D'ALTRA PARTE, SE NON POSSO DIFENDERE LA RAGAZZA CHE AMO E LA MIA FAMIGLIA, POSSO ALMENO MORIRE PER LORO.
SCRIB SCRIB
MAMMA, LO SAI CHE IL LATTE NON MI PIACE. BEVILO TU, D'ACCORDO?
MAMMA, LO SAI CHE IL LATTE NON MI PIACE. BEVILO TU, D'ACCORDO?
MERDA...
CRUSH

DIINDOOON
*化学室
IN PIEDI!
*AULA DI CHIMICA
SALUTO!
TAP
TAP

BLUSH!
EH EH... AVETE VISTO QUEI DUE? DEV'ESSERE SUCCESSO QUALCOSA!
NE SONO SICURA!
GIÀ! VISTI DALL'ESTERNO, SONO DAVVERO UNO SPASSO!
SONO DEI PESSIMI ATTORI!
UFFA, CHE RABBIA! IL SOGNO DI STAMATTINA MI HA INDISPOSTO...
...E ORA NON RIESCO PIÙ A GUARDARE CHISE IN FACCIA!
GASP
"SI VEDE CHE STO DIVENTANDO UN MANIACO SESSUALE..."
SI VEDE CHE STO DIVENTANDO UNA MANIACA SESSUALE...
CHE VERGOGNA!

CHISSÀ SE RIUSCIRÒ MAI A PORTARMI A LETTO CHISE...
CHISSÀ SE RIUSCIRÒ MAI A FARE UN FIGLIO CON SHU...
...SONO PROPRIO UN CRE-TINO ...
...SONO L'ARMA FINALE...
CHE STUPIDA!

"COMUNQUE SIA, È CHIARO CHE NELLA MIA TESTA C'È QUALCHE ROTELLA CHE NON FUNZIONA."
TONK
AAAAH
UAAAAAAH
CHE CASINISTE.
PERCHÉ URLANO COSÌ?!
EHI, SHU!

...CHISE...
TI SBAGLI.
AKEMI! CHE CI FAI QUI?
COME SAREBBE A DIRE, BRUTTO CAFONE?!
TU, PIUTTOSTO! HAI SALTATO LA LEZIONE PER VENIRE A SPIARE LE RAGAZZE? E IO CHE STAVO IN PENSIERO PER TE...
COSA FAI, ORA TI METTI ANCHE A PREDICARE?! E STAI ATTENTA, CHE TI SI VEDONO LE MUTANDE!
BEH? IN FONDO NON SONO MICA QUELLE DI CHISE! SI PUÒ SAPERE PERCHÉ TI SCALDI DI TANTO?
OPLÀ!
ORMAI CI CONOSCIAMO DA UNA VITA...
GRRRR
E IO CHE VOLEVO DIRLE DI FARE ATTENZIONE A SCENDERE DALLE MACERIE! BEH, CHE SI ARRANGI UN PO' DA SOLA.
BASTA, SONO STUFO!

AAAAH!
IDIOTA!
AHIO!
SBONK
STONK
SFRASH
NNNNGH...
GASP!
V-VA TUTTO BENE, AKEMI?
AHI AHI, CHE BOTTA... SCUSAMI TANTO, SHUJI!
SEI PROPRIO UNA STUPIDA, LO SAI?! LA PROSSIMA VOLTA CERCA DI STARE PIÙ ATTENTA!
RICORDA CHE OLTRETUTTO NON ABBIAMO PIÙ MEDICINE!
DI RECENTE, CI SONO STATI CASI DI PERSONE FINITE IN OSPEDALE PER LEGGERE ESCORIAZIONI... E POI MORTE PER INFEZIONE!
SÌ... OKAY.
PERDONAMI...
A PROPOSITO, SHU.

SI PUÒ SAPERE COSA STAI GUARDANDO?
BLINK...
EHI!
INSOMMA, SHU!
PERCHÉ, LA COSA TI DISPIACE?
A QUESTO PUNTO È CHIARO CHE NON PUÒ TRATTARSI DI SEMPLICE FRUSTRAZIONE SESSUALE...
VOGLIO DIRE, FACCIO UN SOGNO EROTICO DIETRO L'ALTRO!
GIÀ!
GURGLE
ACCIDENTI A TE, SHU! NON TE L'HANNO MAI DETTO CHE STA MALE GUARDARE LE MUTANDE DELLE RAGAZZE?!
IO TI AMMAZZO!
COME SAREBBE A DIRE, "GIÀ"?!
TI CONTRADDICI, AKEMI. PRIMA, HAI DETTO CHE NON T'IMPORTAVA SE TI GUARDAVO LE MUTANDE!
E COMUNQUE, NON HO VISTO NIENTE!
COSA FAI, SHU, ORA TI ARRABBI ANCHE?! FINO A PROVA CONTRARIA, SONO IO QUELLA CHE SI È VISTA SCRUTARE LA BIANCHERIA INTIMA!

TOONK
UAAAAAH!
YAAAAH!
SENTI, È VERO CHE TU E CHISE VI SIETE LASCIATI?

SEI PROPRIO UNO STUPIDO...
VERA-MENTE... NON CI SIAMO LASCIATI.
È CHISE CHE...
...BEH, MI HA CHIESTO SE POTEVAMO RIDIVENTARE SEMPLICI COMPAGNI DI CLASSE.
MA È FOL-LE!!
GIÀ.

BEH... DEL RESTO, QUALCHE ROTELLA FUORI POSTO CHISE L'HA SEMPRE AVUTA.
TEMO CHE SI TRATTI DI UN DIFETTO INCORREG-GIBILE...
COMUNQUE NON PREOC-CUPARTI, SHUJI. NON HO INTEN-ZIONE DI CHIEDERTI NIENTE.
AKEMI ...
GUARDA CHE NON MI OFFENDO, SE MI FAI DELLE DOMANDE!
SOPRATTUTTO PERCHÉ NON CI STO CAPENDO PIÙ NIENTE, PRO-PRIO NIENTE!
NON RIESCO A COMPREN-DERE I SENTI-MENTI DI CHISE...
PER DIRE LA VERITÀ, NON RIESCO PIÙ A CAPIRE NEANCHE I MIEI!
SONO STATO UN PESSIMO FIDANZATO, PER CHISE! NON RIESCO PROPRIO A CAPIRE COSA LE PASSI PER LA TESTA...
MI SONO SFORZATO DI ESSERE IL PIÙ COMPRENSIVO POSSIBILE, MA ALLA FINE NON HO FATTO ALTRO CHE FERIRLA!

SIIIGH...
SAI, AKEMI... LA VERITÀ È CHE IO NON RIESCO A CAPIRE I SENTIMENTI DI SHU.
MI DISPIACE, CHISE. È UN BEL PROBLEMA, ME NE RENDO CONTO... COMUNQUE, CERCA DI SFORZARTI UN PO' DI PIÙ!
EH?! AH... S-SÌ, CERTO...
CE LA FARÒ!
COME SAREBBE A DIRE, "SÌ, CERTO"?
METTICI UN PO' PIÙ D'ENTUSIASMO, CHISE!
UFFA, AKEMI... ULTIMAMENTE SEI SEMPRE COSÌ ACIDA NEI MIEI CONFRONTI!
AH, SÌ? E SECONDO TE DI CHI È LA COLPA?
E POI, CHISE, IN QUESTO PERIODO NASCONDI UN PO' TROPPI SEGRETI, PER I MIEI GUSTI!
QUALUNQUE COSA TI CHIEDA, MI RISPONDI SEMPRE "NON POSSO DIRTELO", OPPURE "MI DISPIACE, MA È UN SEGRETO"...
NON SEMBRI PIÙ NEANCHE LA STESSA!

...LO SO, AKEMI, MA NON POSSO FARCI NIENTE.
COM'È CHE ULTIMAMENTE HAI PERSO L'ABITUDINE DI CHIEDERE SEMPRE SCUSA?
...
BEH... SONO TALMENTE TANTE, LE COSE PER CUI DOVREI SCUSARMI...
PER ESEMPIO?!
EHI, RAGAZZE! LE VOSTRE PATATE SONO PRONTE!
OH... GRAZIE MILLE, SIGNORA.
FANNO 30 YEN.
COME SCOTTA!
SEMBRA PROPRIO SQUISITA...
T'IMMAGINI COME SAREBBERO BUONE CON UN PO' DI BURRO?
SCOTTANO DAVVERO!
FLIP FLIP
CHOMP
MA CHISE, NON LO SENTI CHE SCOTTANO?! SOFFIACI UN PO' SOPRA, ALMENO!
DASH
EH?
OH!
AAAH! COME SCOTTA!
NON SEMBRA MOLTO CONVINTA...

SAI, AKEMI... IO E SHU CI SIAMO BACIATI.
BEH, COSA C'È DI STRANO? IN FONDO SIETE FIDANZATI, NO?
TI SBAGLI.
?
CHE COSA?!
GASP
LOVER'S ROCK
...ORMAI ...NON LO SIAMO PIÙ...
CHISE...
OH!
ACCIDENTI A QUEL PORCO DI SHUJI! SE LO PRENDO, GLI FACCIO UN OCCHIO NERO!!
NO, AKEMI! NON HAI CAPITO!
MA, CHISE... HAI APPENA DETTO CHE...
GRRR
20

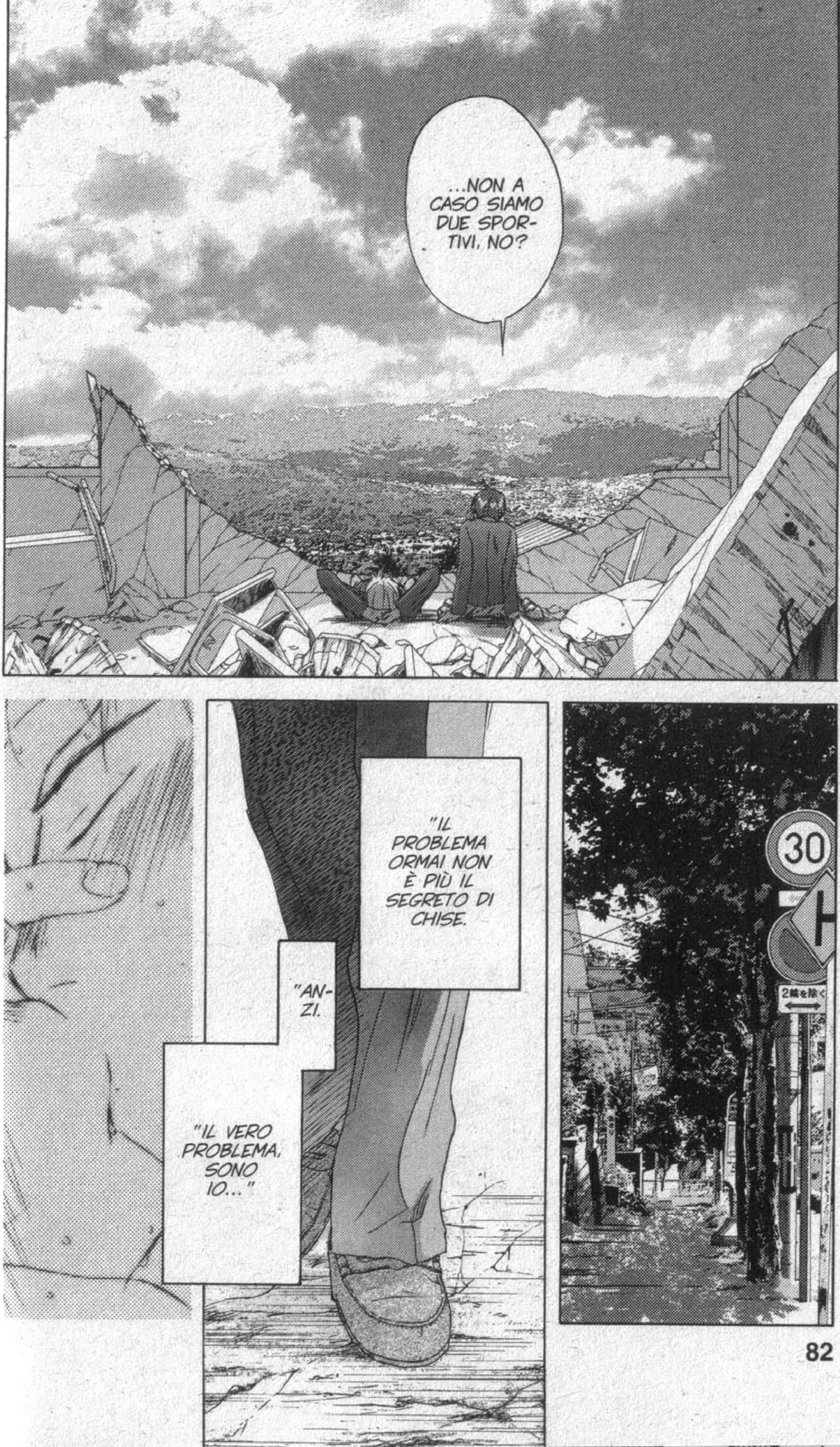
ORMAI L'AMORE NON M'INTERESSA PIÙ.
...CHISE...
OMAI NON HA PIÙ IMPORTANZA...
...SE LA MIA VITA SENTIMENTALE SI AZZERA... SE IO MUOIO...
...ANZI, FORSE SAREBBE MEGLIO CHE SCOMPARISSI DALLA CIRCOLAZIONE UNA VOLTA PER TUTTE...
MA, CHISE, CHE STAI DICENDO?!
SAI, AKEMI... QUANDO IO E SHU CI SIAMO BACIATI, LA MIA MENTE SI È DEL TUTTO SVUOTATA.
IN QUEL MOMENTO, NON SONO STATA IN GRADO DI PENSARE A NIENTE.
POI, QUANDO MI SONO RIPRESA...

...MI SONO RESA CONTO CHE, CON SHUJI, MI ERO SPINTA PIÙ IN LÀ DI QUEL CHE AVREI VOLUTO.
SONO PROPRIO UNA SCIOCCA...
PERDERE IL CONTROLLO IN QUEL MODO!
DENTRO DI ME, SAPEVO BENE CHE NON AVREI DOVUTO FARLO...
SE IO E SHU CI BACIAMO, FINIREMO PER TORNARE INSIEME COME PRIMA.
IN QUESTO MODO, LUI SOFFRIRÀ DI NUOVO PER CAUSA MIA.
PROPRIO ORA...
...CHE...
...AVEVO FATTO VIOLENZA A ME STESSA, E GLI AVEVO CHIESTO DI RIDIVENTARE SEMPLICI COMPAGNI DI CLASSE...
E INVECE, HO MANDATO TUTTO ALL'ARIA!
NON MI ERA MAI CAPITATO PRIMA D'ORA DI INNAMORARMI IN QUESTO MODO DI QUALCUNO! COSA DEVO FARE, AKEMI?!
MI SEMBRA DI IMPAZZIRE!
AVEVO DECISO DI RINUNCIARE ALL'AMORE PERCHÉ COMPORTA TROPPA SOFFERENZA...
ERO CONVINTA CHE, ORMAI, TRA ME E SHU NON ESISTESSE PIÙ ALCUN LEGAME SENTIMENTALE!

EPPURE, QUALUNQUE COSA FACCIA, NON RIESCO A SMETTERE DI AMARLO!
LOVER'S RO
...
ECCO, LO SAPEVO CHE SI TRATTAVA DI QUESTO!
GRRR
SONO PROPRIO DUE IDIOTI, LUI E CHISE! STANNO SOFFRENDO PER LO STESSO IDENTICO MOTIVO!
CHE CRETINI!
TSK!
PERSONA SERIA
E FORSE, A BEN VEDERE, ANCHE I MIEI PROBLEMI APPARIREBBERO IDENTICI AI LORO, SE VISTI DALL'ESTERNO...
UFFA! L'AMORE È PROPRIO UNA FREGATURA!
AKEMI...

LA SAI UNA COSA? NON IMMAGINAVO CHE L'AMORE FOSSE COSÌ COMPLICATO.
"OH..."
CHE RABBIA! PERCHÉ SEMBRA SEMPRE CHE AGLI ALTRI VADA TUTTO A GONFIE VELE?!
E POI, COME DIAVOLO FACCIAMO NOI MASCHI A CAPIRE COSA PASSA PER LA TESTA DI VOI RAGAZZE?
SE SOLO FOSSI UN POCHINO PIÙ INTELLIGENTE...
...FORSE SAREI RIUSCITO A INTUIRE I SENTIMENTI DI CHISE... E MAGARI, LE COSE TRA NOI SAREBBERO ANDATE DIVERSAMENTE...
EHI, SHU... SEI PER CASO TELEPATICO?!
CHE COSA?!
CIOÈ... INDICAMI UN SOLO UOMO CHE RIESCA A CAPIRE I SENTIMENTI DELLE DONNE!
PORTAMELO QUI!
SPERO ALMENO CHE TU NON TI STIA RINTRONANDO CON QUEGLI STUPIDI CONSIGLI DELLE RIVISTE MASCHILI SU COME ACCALAPPIARE UNA RAGAZZA!
N-NO, CERTO CHE NO!
SONO CAVOLATE!
TUM TUM
TE LO RIPETO DI NUOVO: GLI UOMINI NON CAPIRANNO MAI I SENTIMENTI DELLE DONNE!
SIAMO ALQUANTO COMPLICATE, NOI!

PRENDI ME, PER ESEMPIO!
SE PER IPOTESI...
...SE PER IPOTESI MI RENDESSI CONTO CHE... IL RAGAZZO DI CUI SONO INNAMORATA AVESSE SCOPERTO... COSA PROVO PER LUI...
...IO... MI VERGOGNEREI COSÌ TANTO, CHE VORREI SPROFONDARE IN UNA VORAGINE!
QUELLO CHE PASSA PER LA TESTA DI UNA RAGAZZA...
...IO ...IO PREFERISCO CHE GLI UOMINI NON RIESCANO A COMPRENDERE I MIEI SENTIMENTI.
...CIOÈ, VOGLIO DIRE: SE CHISE FOSSE AL MIO POSTO, TI DIREBBE DI SICURO QUESTO!
GIÀ, GIÀ!
BLUSH
...
PERDONAMI...
FORSE DICO SCIOCCHEZZE. IN FONDO, NON HO LA PIÙ PALLIDA IDEA DI COSA SIA QUESTO GRAN "SEGRETO" CHE CHISE NASCONDE...
NON PREOCCUPARTI, AKEMI. VA BENE COSÌ.
IL SEGRETO DI CHISE NON È POI UNA COSA TANTO RILEVANTE.
NON FARTENE UN PROBLEMA.
...OK.
VEDI, AKEMI... IL FATTO È CHE IO E TE SIAMO DUE IMBECILLI. QUINDI È NATURALE CHE LE NOSTRE DISCUSSIONI SIANO SEMPRE COSÌ CONTORTE...
GIÀ.
SHUJI...



...NON A CASO SIAMO DUE SPOR-TIVI, NO?
30
2輪を除く
"IL PROBLEMA ORMAI NON È PIÙ IL SEGRETO DI CHISE.
"AN-ZI.
"IL VERO PROBLEMA, SONO IO..."

...MI SENTO SOFFOCARE...
"ORMAI NON C'È DUBBIO... SONO PROPRIO UN INCAPACE.
"HO FATTO DEL MALE A CHISE...
"...HO PAURA DI LEI...
"...E NON SONO IN GRADO DI FARE NIENTE PER CONFORTARLA.
"SAREBBE STATO DAVVERO MEGLIO SE NON L'AVESSI BACIATA, L'ALTRO GIORNO...
"IN QUEL MOMENTO LA TESTA MI SI È SVUOTATA, MI È MANCATO IL RESPIRO, MI SONO SENTITO UN IDIOTA..."

KIRIN
Enjoy Refreshing Time
KIRIN

...
...DEI GATTINI?
GIÀ...
DEI GAT-TINI.
...MI DI-SPIA-CE...

MI DISPIA-CE, PICCOLINI.
PURTROPPO NON POSSO FARE NIENTE PER VOI...
IO SONO L'ARMA FINALE.
L'UNICA COSA DI CUI SONO CAPACE È DISTRUGGERE.
PURTROPPO NON C'È NIENTE CHE IO SIA IN GRADO DI PROTEG-GERE...
MI DI-SPIACE.
IO...
...SONO UNA BUONA A NULLA...
SONO UN'IDIOTA CHE COM-BINA SOLO PASTICCI...

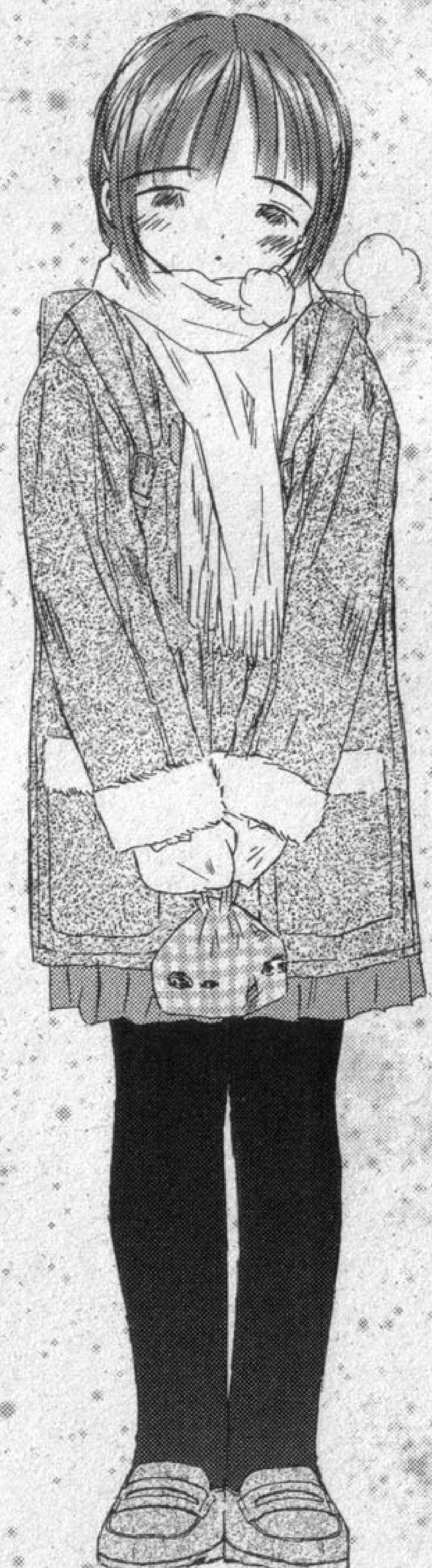
EH EH... A BEN VEDERE...
...NON SONO FORTE PER NULLA...
Mentre pronunciava quelle parole, Chise mi guardò con un'espressione a metà tra il riso e il pianto.
Probabilmente, in quell'istante anch'io avevo lo stesso sguardo...
CHISE...
...
PER QUANTO RIGUARDA LA BATTAGLIA DELL'ALTRO IERI...
È STATA TUTTA OPERA TUA?
...SÌ.
HO AVVISTATO QUELL'AEREO ALLA FINE DELL'OPERAZIONE...
...E POI...

HANNO APPROFITTATO DI UN MIO MOMENTO DI DISTRAZIONE.
BISOGNA STARE SEMPRE CON GLI OCCHI APERTI...
SONO TOSTI, QUEL LI.
ALLORA C'ERANO DELLE PERSONE, A BORDO DEL-L'AEREO...
...
SÌ. DI RECENTE, USANO SEMPRE MENO MISSILI E VELIVOLI TELE-COMANDATI...
ANCHE L'ALTRO IERI, HANNO PERSO LA VITA VENTI O TRENTA PER-SONE. ERANO TUTTI GIOVANI...
HO FATTO IN MODO CHE MORIS-SERO SUL COLPO.

COME PUOI AMARE UNA DONNA DEL GENERE, SHU?

THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET

# CAPITOLO 6 AMORE
Parte 3



COME PUOI AMARE UNA DONNA DEL GENERE, SHU?

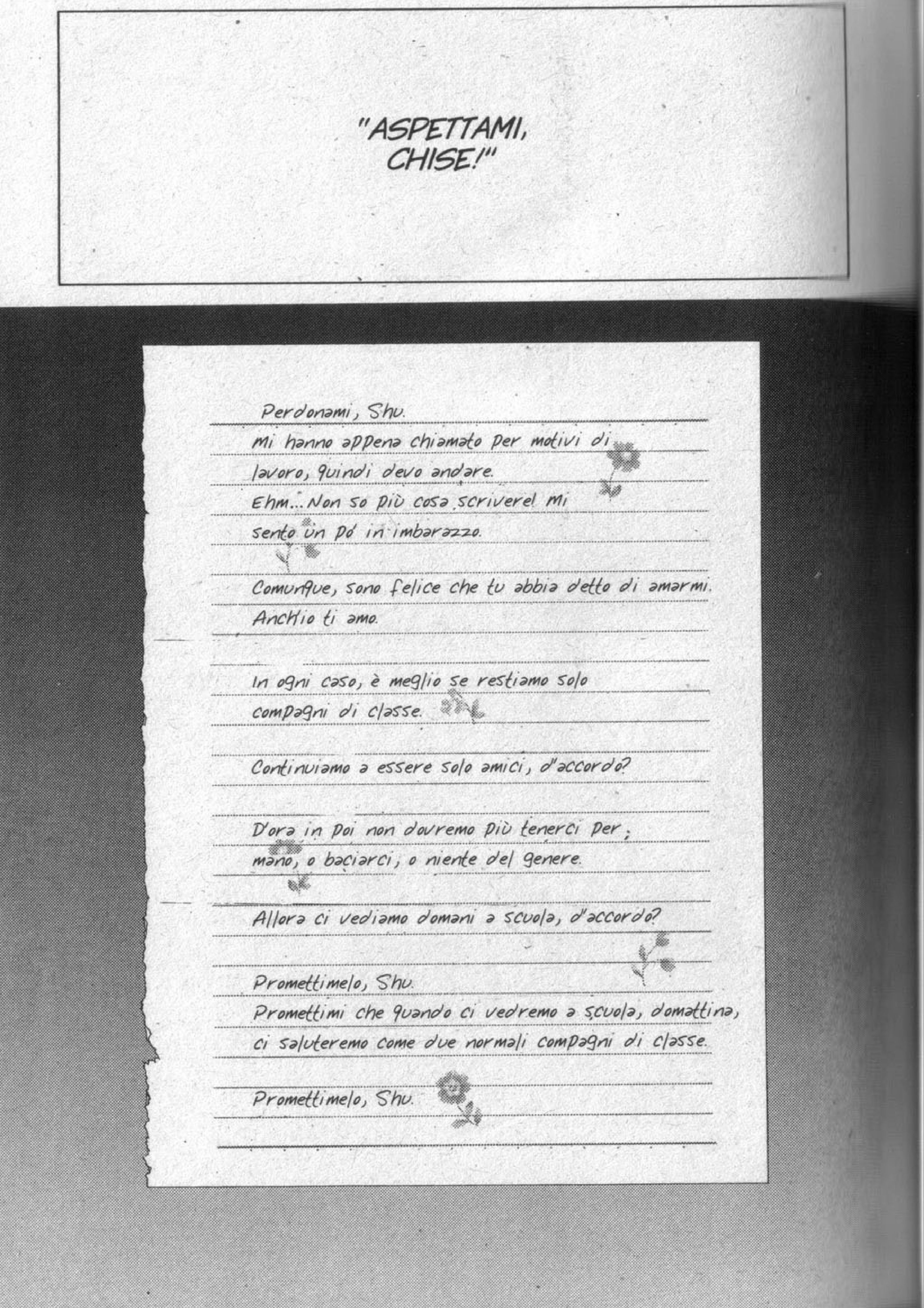
EPPURE TI AMO.
GLOM
...
SIGH...
...P-PERÒ...
ASPETTA UN ATTI-MO!

ASPETTAMI QUI!
A CASA HO DEL LATTE...
L'HA PORTATO MIA MADRE DALLA CAMPAGNA.
L'HA LASCIATO IN FRIGO PER ME, QUINDI POSSIAMO DARLO AI GATTINI SENZA PROBLEMI!
DEL LATTE...?
ESATTO! COSÌ RIACQUISTERANNO LE FORZE!
CHISSÀ COME GLI PIACE, IL LATTE!
...
OK.

"ASPETTAMI, CHISE. VEDRAI COME SARANNO FELICI, I GATTINI.

"NON È VERO CHE SIAMO COMPLETA-MENTE IMPOTENTI. NON SO BENE COSA, MA QUALCOSA CHE POSSIAMO FARE DEVE PUR ESSERCI.

"NON DIRE CHE SEI UNA BUONA A NULLA. NON DIRE MAI UNA COSA DEL GENERE.




Perdonami, Shu.
mi hanno appena chiamato per motivi di lavoro, quindi devo andare.
Ehm... Non so più cosa scrivere! mi sento un pò in imbarazzo.

Comunque, sono felice che tu abbia detto di amarmi.
Anch'io ti amo.

In ogni caso, è meglio se restiamo solo compagni di classe.

Continuiamo a essere solo amici, d'accordo?

D'ora in poi non dovremo più tenerci per mano, o baciarci, o niente del genere.

Allora ci vediamo domani a scuola, d'accordo?

Promettimelo, Shu.
Promettimi che quando ci vedremo a scuola, domattina, ci saluteremo come due normali compagni di classe.

Promettimelo, Shu.

MIAO!
...AVETE GRADITO, EH?
UNA FOTO?
NO, NON MI VA.
...CHISE?
VEDI, SHU...
...SE MI FACESSI UNA FOTO, IN UN CERTO SENSO...
...PERDEREI OGNI STIMOLO.
FINCHÉ SONO ANCORA VIVA, QUI, IN CARNE E OSSA...
...VOGLIO CHE GUARDI ME, SHU, E NON UNA MIA FOTO.

P.S.
Non aver più paura di me, Shu.
Non odiarmi...

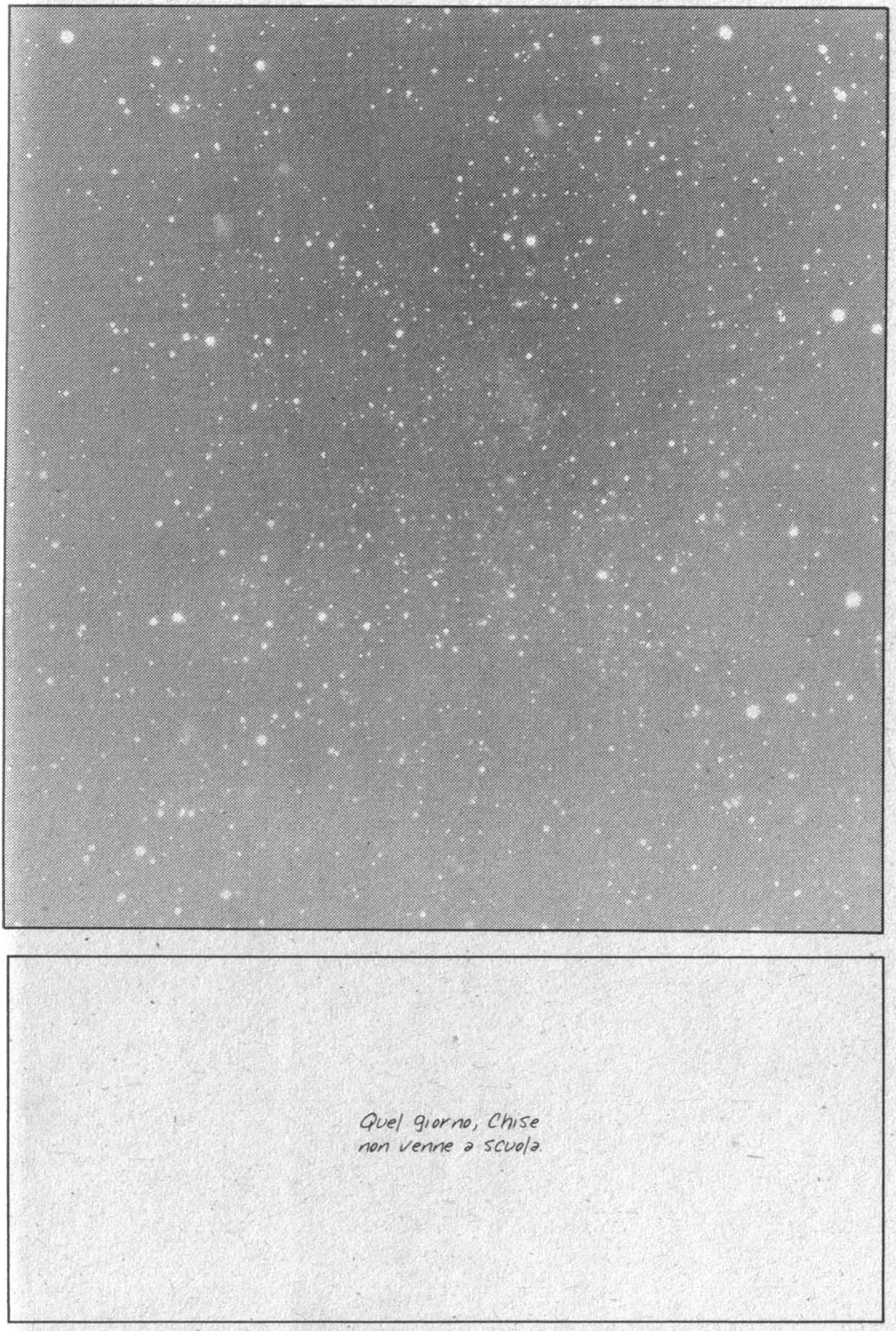
SHU!
BRRR... CHE FREDDO!
CHE STRANO! PERCHÉ QUESTO GELO IMPROVVISO?!
OH... NEVICA!

NON CI POSSO CREDERE...
FINO A IERI, C'ERA UN CALDO QUASI ESTIVO...
CHI-SE...
SPERIAMO CHE DOMATTINA NON SCIVOLI SULLA NEVE, QUANDO VA A SCUOLA...
I GATTINI!
HANF!
HANF!
PANT
PANT
PANT
PLASH
PLASH

MERDA ...
SH
HANF!
NON PUÒ ESSERE...
HANF
MALEDIZIONE...
HANF
MALEDIZIONE!
HANF
SFRAASH
SFRAASH
HANF
HANF
HANF
HANF
HANF
HANF
HANF
SFRAASH
HANF
HANF
HANF
HANF

...NON CI SONO ...
...
NON CI SONO...
FRUM
HANF
HANF
GLOM
HANF
AH AH ...
CHISE, CHE FORTUNA ...
EVIDENTEMENTE, QUALCUNO LI HA RACCOLTI!
HAI VISTO?
HAI VISTO CHE NON È VERO CHE SIAMO TUTTI IMPOTENTI?!
RALLEGRATI, CHISE!
AH AH AH AH...

SONO ANCORA VIVI...
SÌ, NON C'È DUBBIO!
SONO ANCORA VIVI!


Quel giorno, Chise
non venne a scuola.

FINE DEL CAPITOLO 6

STAFF
## DISEGNI
MIO OKUDA
YASUTOMO NISHIO
TAKESHI SAKAMOTO
RIE OKADA
NAOE KIKUCHI
FUMIKO TOMOCHIKA
KUMIKO NAGASAKI
SHIN TAKAHASHI

## RITOCCHI
MIO OKUDA
YASUTOMO NISHIO
TAKESHI SAKAMOTO
RIE OKADA
NAOE KIKUCHI
AKIHIRO MITSUI
SHINICHI ASANO
FUMIKO TOMOCHIKA
KUMIKO NAGASAKI
ASAKI ISHII
MASAMI MAEDA
MIZUKI WATANABE

## GRAFICA AL COMPUTER
SATOKO SUGIMOTO
NAOKI MORIYA
MASAYUKI OHTA
AKEMI HARA
ASAKI ISHII
SHIN TAKAHASHI

## DESIGN DELLE MACCHINE
SHIN TAKAHASHI

## LUCIDI
KIYOMI TAKAHASHI

## REGIA GENERALE
SHIN TAKAHASHI

## EDITOR
TOKIE KOYA
(SHOGAKUKAN)
HORI SEIKI
(SHOGAKUKAN)

YOKO YAMAGUCHI

## IMPOSTAZIONE GRAFICA
YUKI KANZEN
(VOLARE)
YUKIO HOSHINO
(VOLARE)

# THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET

SHIN PRESENTS! ARE...
MIO OKUDA. YASUMOTO NISHIO. SATOKO SUGIMOTO. AKEMI HARA. ASAKO ISHII.
THANKS: TAKESHI SAKAMOTO. KIYOMI TAKAHASHI. RIE OKADA. NAOKE KIKUCHI.
MASAYUKI OHTA. NAOKI MORIYA. SHINICHI ASANO. AKIHIRO MITSUI.
FUMIKO TOMOCHIKA. KUMIKO NAGASAKI. ASAMI MAEDA. AND SHIN TAKAHASHI.
HTTP://WWW.SINPRE.COM/E/INDEX_E.HTML
HTTP://WWW.SINPRE.COM/E/SINRENSAI-2E.HTML

VROOM
TUTUN TATAN
TUTUNTATAN
TUTUNTATAN

VROOOM
THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET
CAPITOLO 7 L'ADDIO Parte 1
マクドナルド
0.5K
Pドライブスルー
HOTEL
UFF... CERTO CHE SI È FATTO DAVVERO TARDI!
CHISSÀ DOVE ANDIAMO?
泉中央
東北道
TOHOKU
折立
Oritate
八乙女駅
EHI, RAGAZZO.

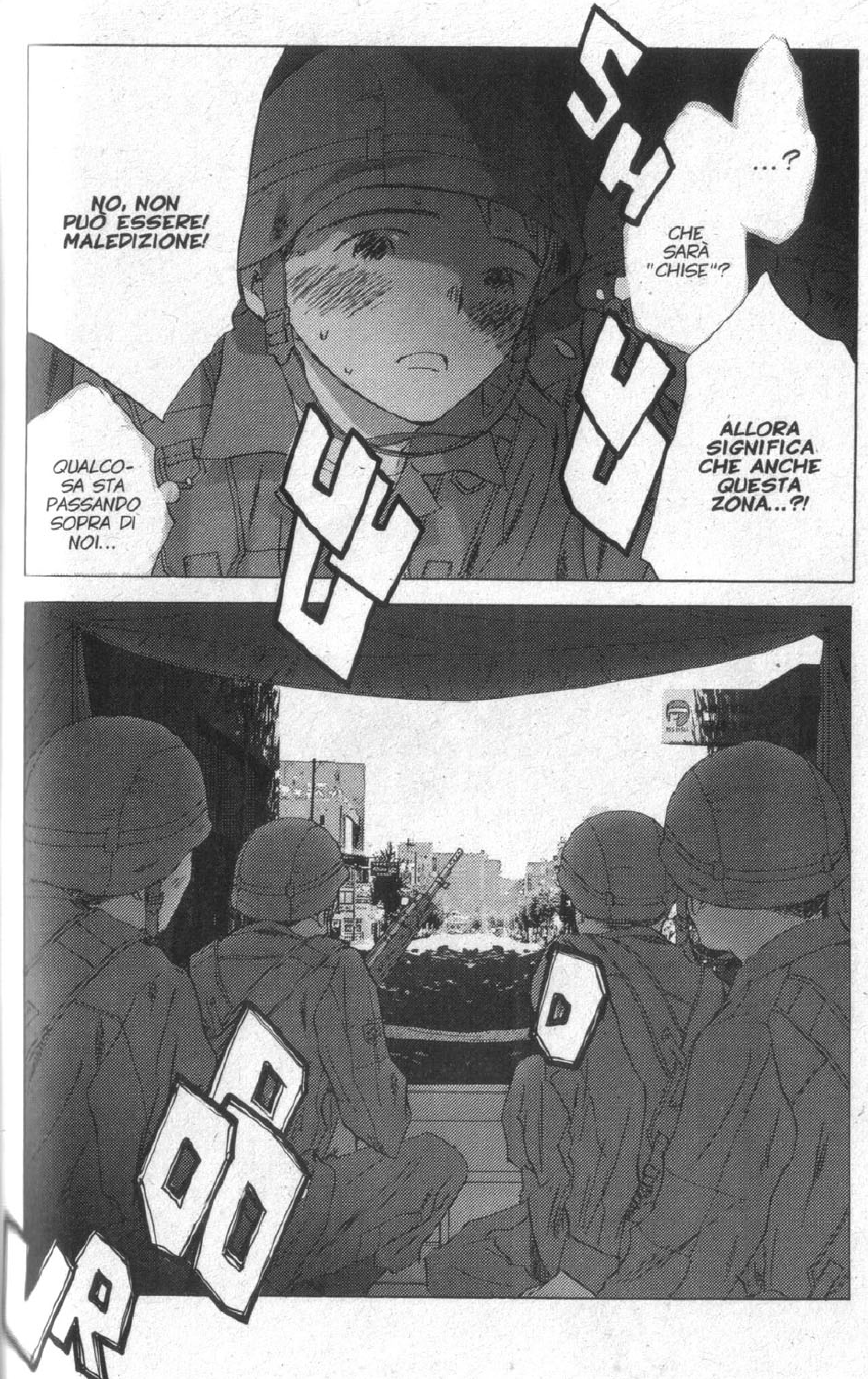
QUANTO MANCHERÀ ANCORA ALL'ARRIVO?
AH, GRAZIE.
ORMAI SONO DIVERSE ORE CHE CI SBALLOTTANO IN QUESTO COSO. HO LE OSSA TUTTE INDOLENZITE...
E TU, RAGAZZO? SEI UNO STUDENTE?
SI
FREQUENTAVO IL LICEO...
FINO A POCO TEMPO FA.
DAVVERO? ALLORA SEI POCO PIÙ GRANDE DI MIO FIGLIO...
ANCHE SE, VISTI I TEMPI, ORMAI LA SCUOLA NON ESISTE PRATICAMENTE PIÙ.
HAI DOVUTO INTERROMPERE GLI STUDI A METÀ? CHE PECCATO!
CAPISCO CHE RECLUTINO GENTE DELLA MIA ETÀ...
...MA ANDARE A PESCARE DEI RAGAZZINI COME TE! QUESTO PAESE STA PROPRIO ANDANDO IN MALORA...
SIIIIGH
VERAMENTE...
BLINK
OOPS!
EH EH! PARLO TANTO PERCHÉ È L'UNICA COSA CHE MI TRANQUILLIZZA UN POCHINO...

TUTUN
TATAN
TUTUN
TATAN
COMUNQUE, È VERO...
HA RAGIONE LUI!!!
IL GIAPPONE È RIDOTTO PEGGIO DI QUANTO IMMAGINASSI.
...LEI CHE MESTIERE FA, SIGNORE?
IO? SONO UN IMPIEGATO. ERO IL VICEDIRETTORE DEL SETTORE CONTABILITÀ DELLA MIA DITTA...

NEGLI ULTIMI QUINDICI ANNI, NON HO MAI TENUTO IN MANO NIENTE DI PIÙ PESANTE CHE UNA PENNA A SFERA!
ALTRO CHE FUCILI!
AH AH AH!
COMUNQUE È VERO. QUESTI FUCILI SONO PROPRIO PESANTI...
IN OGNI CASO DEVO PENSARE A MIO FIGLIO, A MIA MOGLIE E A MIA MADRE.
MI AVEVANO DETTO CHE, SE MI FOSSI ARRUOLATO NELL'AUTODIFESA, AVREI GUADAGNATO SOLDI EXTRA...
E POI, LA MIA DITTA NON ESISTE PIÙ.
...
...
PERÒ...
...NON AVREI MAI IMMAGINATO DI TROVARMI IN QUESTA SITUAZIONE...
GIÀ...
M...
MERDA!

MERDA...
MERDA...
MERDA...
MERDA!
...
ECCOLO CHE RICOMINCIA...
EHI, VECCHIO! VUOI FARLA FINITA, SÌ O NO?!
E PIANTALA CON QUESTO PIAGNISTEO!
COSÌ FARAI DEPRIMERE TUTTI QUANTI!
MALEDIZIONE... PERCHÉ DOVEVA FINIRE IN QUESTO MODO?
CHIUDI IL BECCO! PERFINO LE RAGAZZE SONO PIÙ CORAGGIOSE DI TE!
COSÌ FAREMO TUTTI LA FNE DEL TOPO...
SONO STATO UNO STUPIDO... CHI ME L'HA FATTO FARE AD ARRUOLARMI ?!

...UNA SCUOLA...
CHISSÀ COSA STARANNO FACENDO, I MIEI COMPAGNI...
AKEMI... SHUJI... NON AVREI MAI IMMAGINATO CHE FARE IL SOLDATO SAREBBE STATO COSÌ... COSÌ...
FLIP
COS'È STATO?!
BZZ
D'UN TRATTO SI È FATTO BUIO!
M-MA COSA...?!
È LA FINE... LO SENTO, È LA FINE!
CHIUDI IL BECCO!!
NO, È "CHISE"...
GUARDATE! QUELLA NON È FORSE "CHISE"?!
NON CI POSSO CREDERE...
DASH



...?
CHE SARÀ "CHISE"?
NO, NON PUÒ ESSERE! MALEDIZIONE!
ALLORA SIGNIFICA CHE ANCHE QUESTA ZONA...?!
QUALCO-SA STA PASSANDO SOPRA DI NOI...
SHUUUUU
VROOOD

EHI, RAGAZZI! GUARDATE COSA HO TROVATO! SONO ALCUNE FOTO DELLA FAMIGERATA ARMA FINALE DELLE FORZE DI AUTODIFESA!
DICI DAVVERO?! DA' QUA!
SAPETE, IL PADRE DI UN AMICO DI MIO CUGINO CONOSCE UN PEZZO GROSSO DELL'AUTODIFESA...
CHE COSA? E TI FIDI DI UN ESTRANEO?!
MA DAI! È QUESTA?! SI VEDE BENE CHE È FINTA!
E INVECE È UNA VERA FOTO, CRETINO!
AH AH AH! GUARDATE, È FOTOGRAFATA INSIEME ALLA TORRE DI TOKYO!
È CHIARAMENTE UN MONTAGGIO!

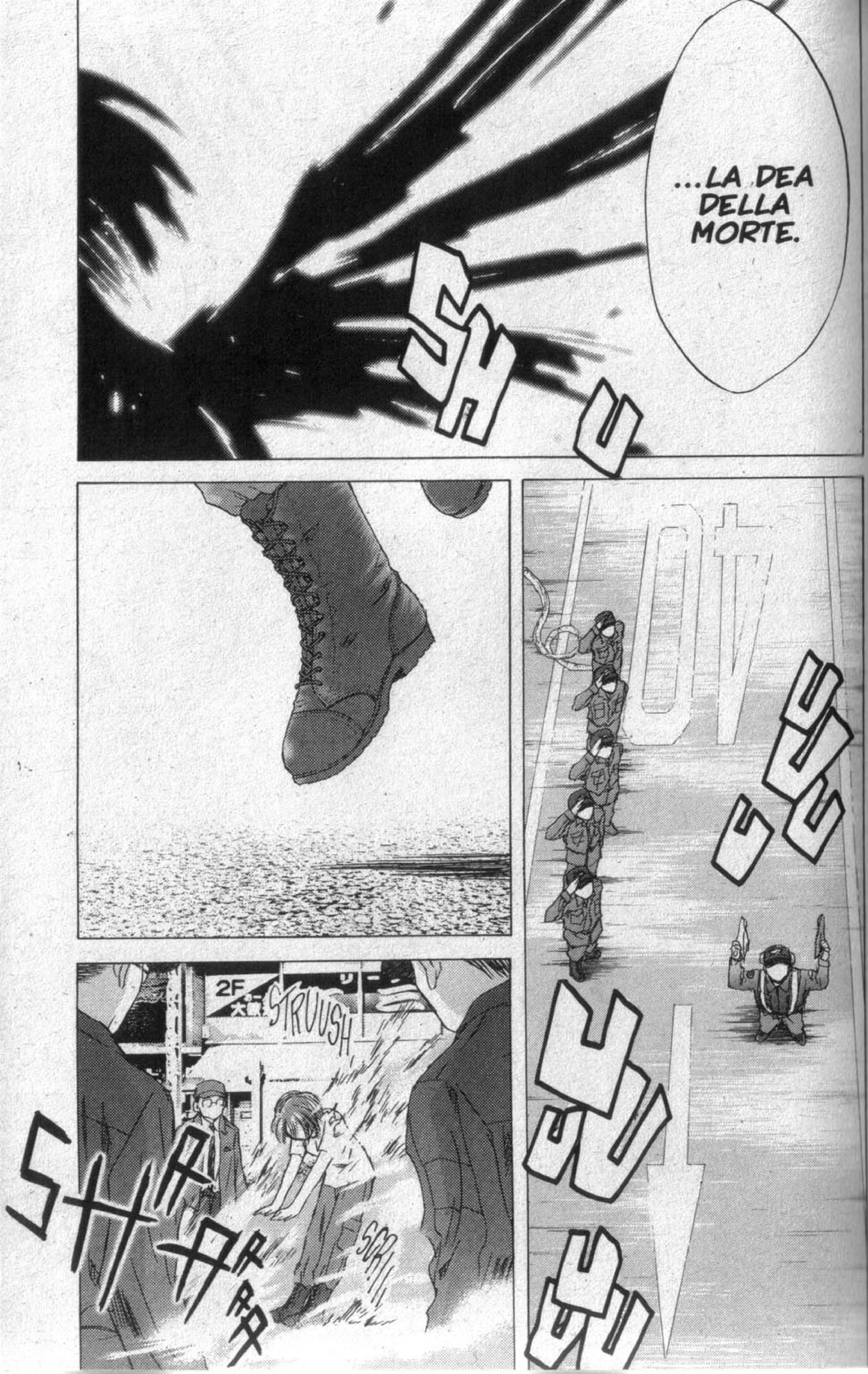
...RAGAZZI, IO TORNO A CASA.
MA COME, SHUJI? TE NE VAI DI GIÀ?
TANTO NEL POMERIGGIO DOVREMO DEDICARCI ALLE ATTIVITÀ DI VOLONTARIATO, NO?
PREFERISCO ANDARE A STUDIARE IN BIBLIOTECA.
ORMAI GLI ESAMI SONO ALLE PORTE. CI VEDIAMO!
DASH
VLAM
OH...
GLI ESAMI! OH, SHUJI...
VISTA LA SITUAZIONE, NON CREDO PROPRIO CHE...
RAGAZZI, SECONDO VOI, SONO VERE LE VOCI CHE CORRONO SUL CONTO DI CHISE?
SI DICE CHE NON SIA PIÙ VENUTA A SCUOLA, PERCHÉ È SCOMPARSA NEL NULLA...
PARE CHE, DI RECENTE, DIVERSE RAGAZZE SIANO STATE SEQUESTRATE DAI NEMICI!
MA DAI, CRETINO! NON DIRE STUPIDAGGINI!
TANTO PER COMINCIARE, DOVE SAREBBERO QUESTI NEMICI ?!
NON SO, MA CORRE VOCE CHE SOLO LE RAGAZZE UN PO' TONTE VENGANO PRESE DI MIRA.
ME L'HA DETTO L'AMICO DI UN PARENTE DI MIO CUGINO...
POVERO SHUJI... DEV'ESSERE SOTTO SHOCK...

AKEMI?
GULP
POVERI NOI...
TAP
SHUJI !

SÌ?
B...
BYE BYE!

CORAGGIO, UOMINI! ORA POTETE SCENDERE.
METTETEVI IN RIGA!
AHHH... FINALMENTE SIAMO ARRIVATI!
MI FA MALE LA SCHIENA...
E SMETTETELA UNA BUONA VOLTA DI LAMENTARVI!
IL SOTTOSUOLO DELLA STAZIONE È STATO TEMPORANEAMENTE OCCUPATO PER VOI.
RECATEVI SUBITO NELLA ZONA IN QUESTIONE, E TROVATEVI UN POSTO PER DORMIRE!
CI RIUNIREMO DI NUOVO QUI ALLE 15.30.
AGLI ORDINI!

EHI, LA SAI UNA COSA?
EH?
MENTRE STAVAMO VENENDO QUI, HO VISTO CHISE!
IN EFFETTI, HO SENTITO DIRE ANCH'IO CHE SAREBBE ARRIVATA...
DAVVERO?
"CHISE"?
COME LA MIA COMPAGNA DI CLASSE!
CAPISCO. ALLORA SIGNIFICA CHE ANCHE QUESTA ZONA, TRA POCO, SARÀ... MALEDIZIONE!
GIÀ. NON A CASO, OGGI SONO ARRIVATI ANCHE DEI PEZZI GROSSI DELL'AUTODIFESA, PER DARLE UNA DEGNA ACCOGLIENZA.
SONY
TSK! SE I NOSTRI CAPI STANNO DALLA PARTE DI CHISE, ALLORA NON C'È NIENTE DA FARE.
EHM... SCUSATE...
POSSO SAPERE COS'È QUESTA "CHISE"?
RISPARMIATI LE DOMANDE INUTILI, RAGAZZINO. LO SCOPRIRAI A TEMPO DEBITO.
FLIP
P-PER CASO...
COSÌ HO SENTITO DIRE...
...SI TRATTA DI UNA QUALCHE ARMA POTENTISSIMA?
MA NON DIRE SCEMENZE. ALTRO CHE ARMA!
SÌ, HAI RAGIONE! IN CONFRONTO A CHISE, LE ARMI DIVENTANO GIOCATTOLI PER BAMBINI!
VEDI, CHISE È...


...LA DEA DELLA MORTE.
SHU
2F
STRUUSH

COMANDANTE CHISE, CONGRATULAZIONI PER L'ESITO DELLA MISSIONE.
IL RAPPRESENTANTE DELLO STATO MAGGIORE È VENUTO PER UN'ISPEZIONE, E SI È DICHIARATO MOLTO SODDISFATTO.
COSA VUOLE CHE ME NE IMPORTI?

PIUT-TOSTO, CHE MI DICE...
...DELLA PROSSIMA MISSIONE?
PER DIRE LA VERITÀ, COMANDANTE, IL RAPPRESEN-TANTE DELLO STATO MAGGIORE HA UNA RICHIE-STA DA FARLE.
VORREBBE SAPERE SE, ALLE ORE 16.00...
...SAREBBE DISPOSTA A TENERE UN DISCORSO PER LE NUOVE RECLUTE ARRIVATE OGGI.
...
ALLORA È PROPRIO SORDO, EH?
P-PREGO?

LE HO APPENA CHIESTO QUANDO SI TERRÀ LA PROSSIMA MISSIONE.
...
S...
SÌ, CERTO!
LE CHIEDO SCUSA, COMANDANTE!
GLUPPP

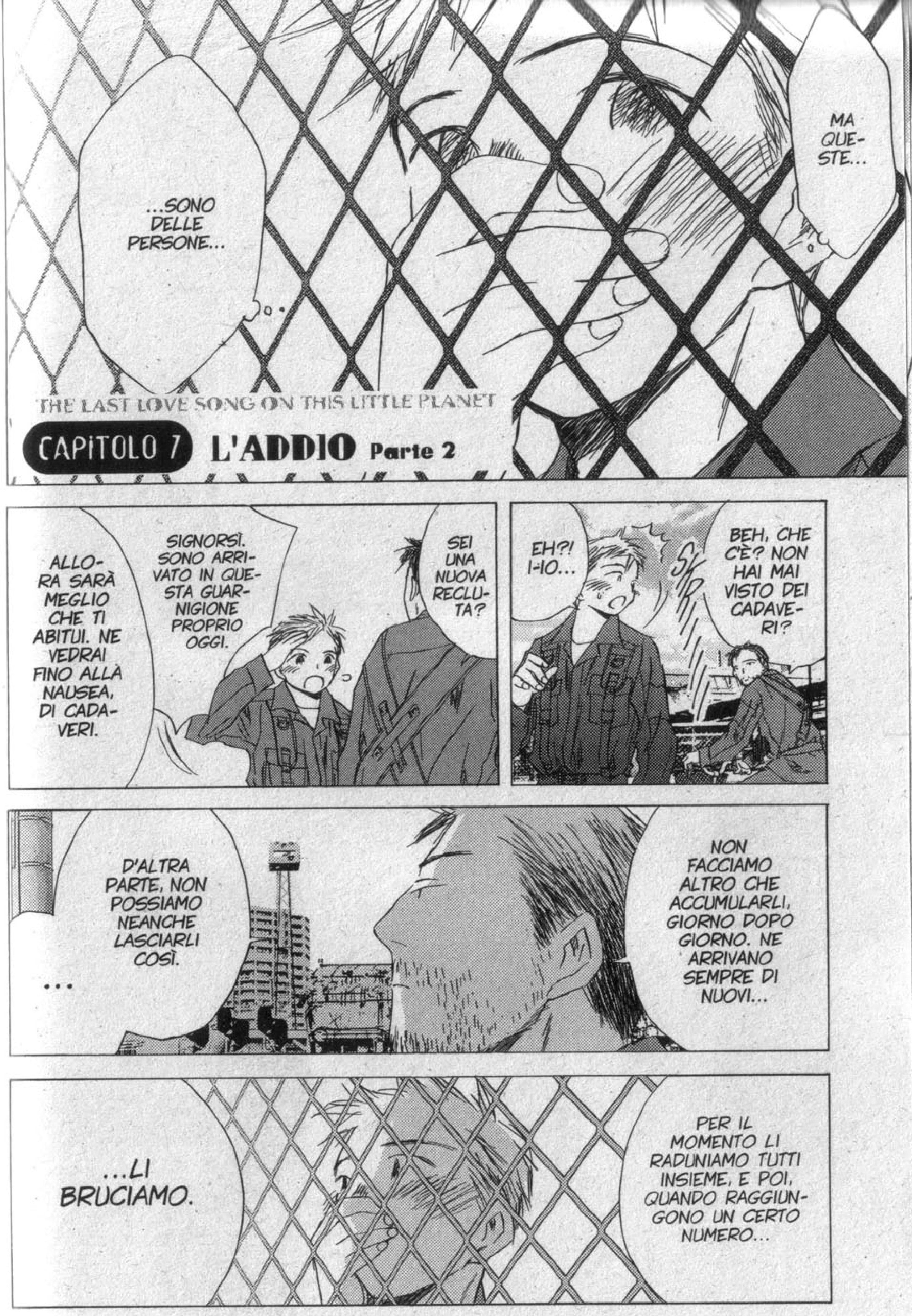
...DOVRETE BATTERVI CON TUTTE LE FORZE, ANCHE A RISCHIO DI PERDERE LA VITA!
GOLD POINT CARD
ヨドバシカメラ
自転車・バイク
È PROPRIO A QUESTO SCOPO CHE, OGNI GIOR-NO, SARETE SOTTOPO-STI A UN ADDESTRA-MENTO INTEN-SIVO!
AFFINCHÉ LA VOSTRA SETE DI VITTORIA DIVAMPI COME LE FIAMME DI UN INCENDIO, E SI TRADUCA IN RISULTATI ALL'ALTEZZA DELLE ASPET-TATIVE!
OGNI SOLDATO DOVREBBE ES-SERE FIERO DI PROTEG-GERE IL PROPRIO PAESE...
...E CON-SAPEVOLE DEI PROPRI DOVERI E DEI PROPRI COMPITI...
...VERSO I COMPA-GNI...

*WAC = WOMEN'S ARMY CORPS (CORPO MILITARE FEMMINILE). N.D.A.

TAP
BZZ BZZ BZZ BZZ
IL COMANDANTE DELLA TASK FORCE DEL SETTORE SETTENTRIO-NALE...

...MEGLIO NOTA CON IL NOME DI "CHISE"!

ACCIDENTI...
NON HO LA PIÙ PALLIDA IDEA DI DOVE MI TROVO.
ORMAI SONO IN RITARDO PER IL RADUNO ...
MERDA! COSÌ IL PLOTONE RISCHIA UNA PUNIZIONE COLLETTIVA...
IN ALTRE PAROLE, CENTO FLESSIONI A TESTA!
L'HO LETTO IN UN MANGA...
FORTUNA CHE SONO BEN ALLENATO!
COMUNQUE, È PROPRIO COME HA DETTO L'ISTRUTTORE...
QUI I SOTTERRANEI SONO MOLTO PIÙ INTRICATI DI QUELLI DI SAPPORO. SEMBRANO QUASI UN LABIRINTO!
SARÀ MEGLIO SALIRE IN SUPERFICIE...
OH...!


MA QUESTE...
...SONO DELLE PERSONE...
THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET
CAPITOLO 7 L'ADDIO Parte 2
BEH, CHE C'È? NON HAI MAI VISTO DEI CADAVERI?
EH?! I-IO...
SEI UNA NUOVA RECLUTA?
SIGNORSÌ. SONO ARRIVATO IN QUESTA GUARNIGIONE PROPRIO OGGI.
ALLORA SARÀ MEGLIO CHE TI ABITUI. NE VEDRAI FINO ALLA NAUSEA, DI CADAVERI.
NON FACCIAMO ALTRO CHE ACCUMULARLI, GIORNO DOPO GIORNO. NE ARRIVANO SEMPRE DI NUOVI...
D'ALTRA PARTE, NON POSSIAMO NEANCHE LASCIARLI COSÌ.
...
PER IL MOMENTO LI RADUNIAMO TUTTI INSIEME, E POI, QUANDO RAGGIUNGONO UN CERTO NUMERO...
...LI BRUCIAMO.

È UNO SPRECO DI COMBUSTIBILE, CERTO. D'ALTRA PARTE...
"AKEMI, SHUJI..."
...NON POSSIAMO PROPRIO LASCIARLI COSÌ. MI FANNO TROPPA PENA.
"TEMO CHE IN ME CI SIA QUALCOSA CHE NON VA.
"IMMAGINAVO CHE, UNA VOLTA ARRIVATO AL FRONTE, MI SAREI TROVATO FACCIA A FACCIA CON LA REALTÀ...
"...E INVECE...
"COME DIRE? NON RIESCO A CONVINCERMI CHE TUTTO QUESTO SIA REALE."
A PROPOSITO... CHE CI FAI, DA QUESTE PARTI?
V-VERAMENTE, SIGNORE, MI SONO PERSO MENTRE ESPLORAVO LA ZONA!
SWISH
AH, CAPISCO...
OCCHI APERTI, SE CI TIENI ALLA PELLE...
SE TI COMPORTI IN MODO COSÌ SVENTATO...
SIGNORSÌ!!
COMUNQUE, VISTO CHE ORMAI SEI QUI...
...GUARDA ATTENTAMENTE.
ECCO CIÒ CHE ABBIAMO FATTO FINORA...

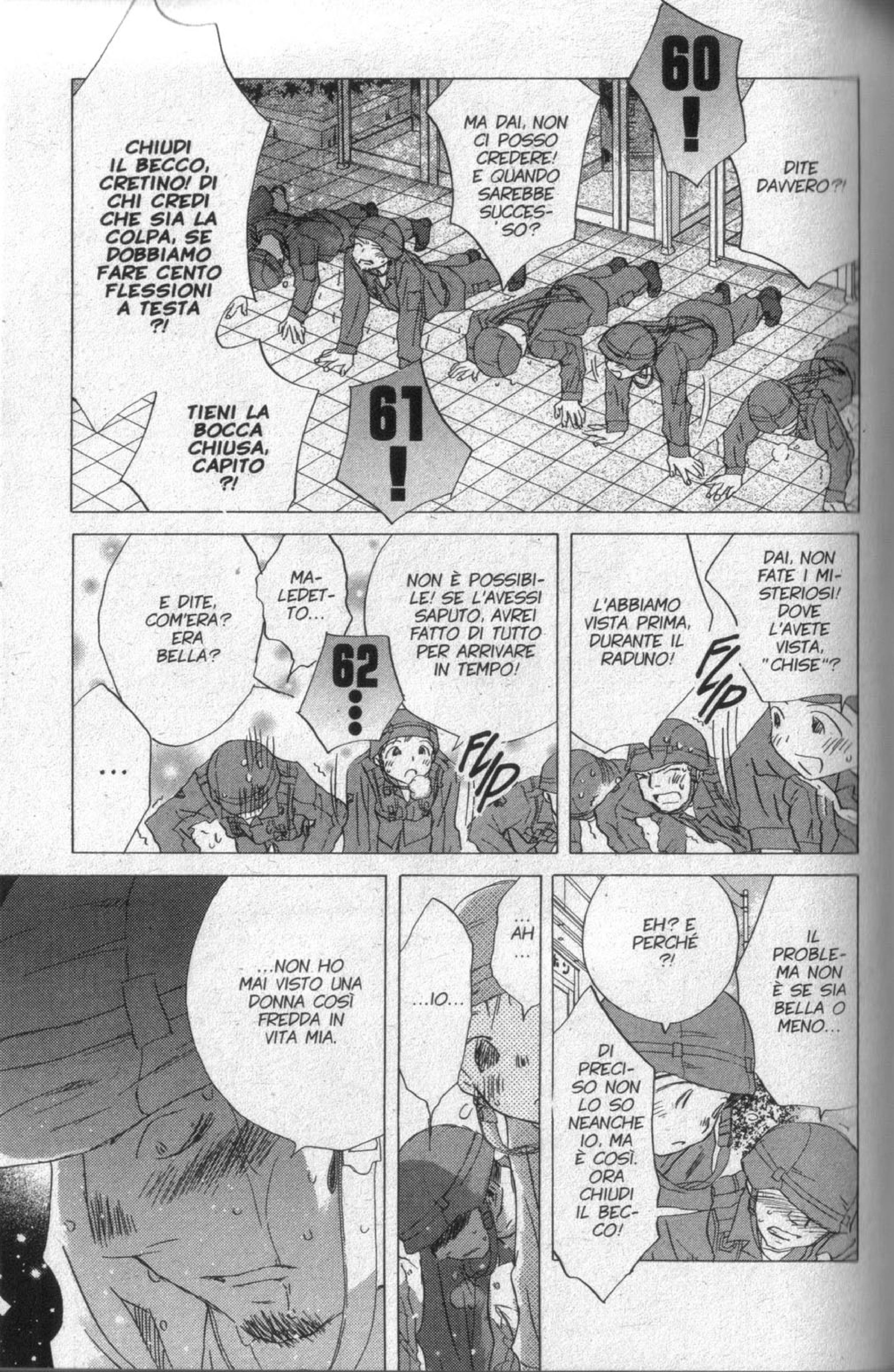
E NON DIRMI CHE NON NE SAPEVI NULLA.
SIETE COMPLICI ANCHE VOI.
OH, SCUSAMI! NON FARCI CASO. NON VOLEVO ACCUSARTI.
EHM... IO...
CIOÈ ...
HO DETTO CHE NON INTENDEVO ACCUSARTI.
IN FONDO, NON È COLPA DI NESSUNO.
NON C'È VIA D'USCITA.
NON È COLPA DI NESSUNO...
QUESTO LO SO BENE.
CLACK
EPPURE, IN FONDO AL CUORE...
...MI SENTO PROPRIO IO, IL PIÙ COLPEVOLE.
HO DEI GROSSI RIMPIANTI...
MI SENTO DAVVERO IN COLPA.
D'ALTRA PARTE, NON POSSO FARE A MENO DI PENSARLA IN QUESTO MODO...

OH! MA CHE STO DICENDO?! SONO DAVVERO UN CRETINO!
NON È PROPRIO DA ME. E COMUNQUE, TI ASSICURO, SI TRATTA DI ELUCUBRAZIONI SENZA IMPORTANZA...
CAVOLI, MI DISPIACE TANTO! VORREI SCOMPARIRE SOTTOTERRA!
...SI FIGURI...
GRATT GRATT GRATT
...MI DISPIACE...
EH EH...
DA QUALCHE PARTE, LAGGIÙ, CI SONO MIA MADRE E MIA MOGLIE.
SIGH...
SPERIAMO CHE CHISE ARRIVI PRESTO...
GH
GH
"CHISE"...?
MA COSA...?

TRUMP
TRUMP
TRUMP
TRUMP
TRUMP
TRUMP
ALT!
TAP
VOI POTETE ANDARE.
SIGNOR ITO!
SÌ, COMAN-DANTE!
TAPP

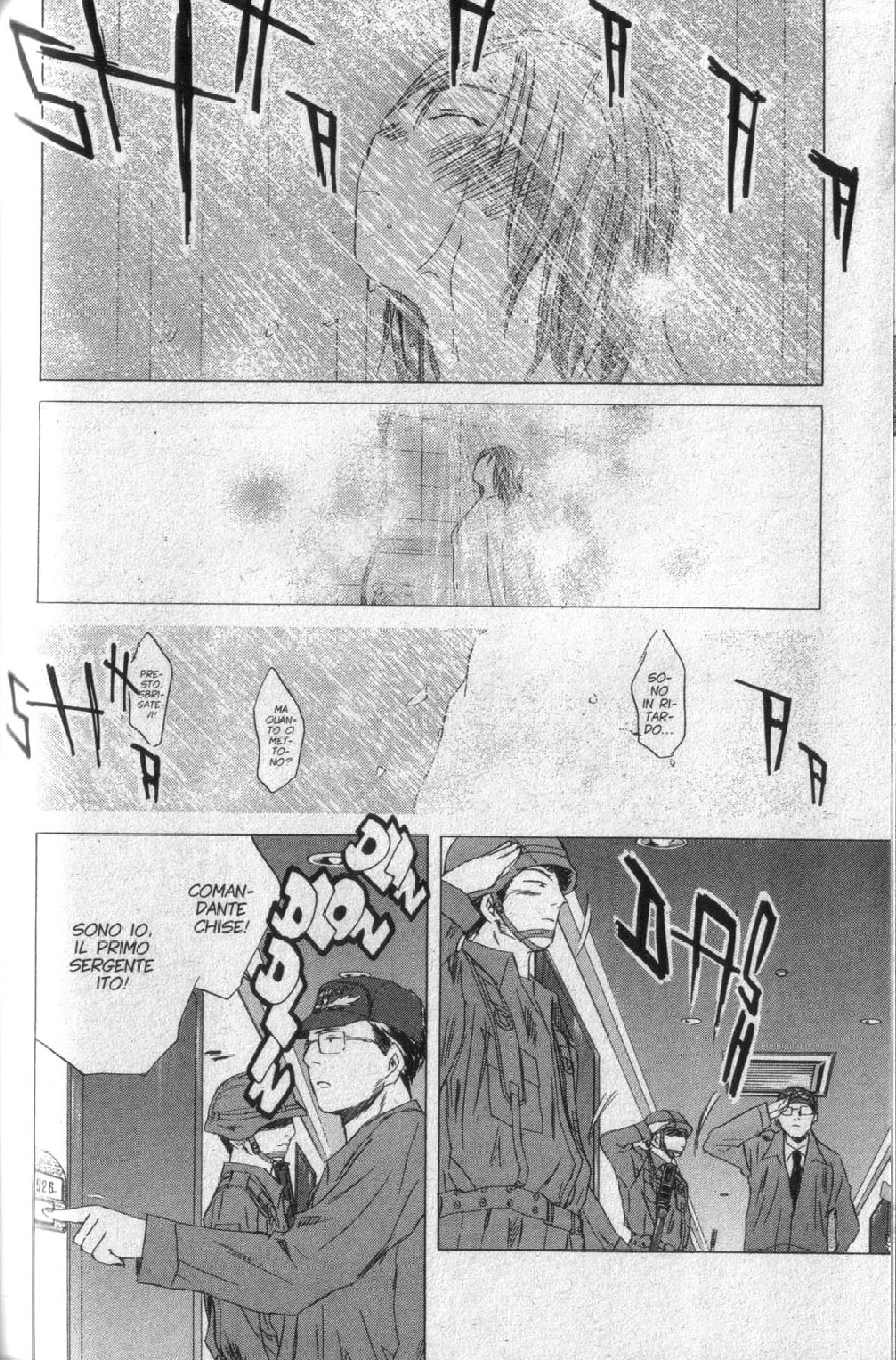
QUAN-DO VER-RÀ FIS-SATA LA PROSSI-MA MIS-SIONE...
...MI AV-VERTA SUBI-TO.
LA PREGO.
C...
CERTO, COMANDANTE!

COSA? AVETE VISTO "CHISE" ?!
HANF
HANF
HANF
59 !


60!
DITE DAVVERO?!
MA DAI, NON CI POSSO CREDERE! E QUANDO SAREBBE SUCCESSO?
CHIUDI IL BECCO, CRETINO! DI CHI CREDI CHE SIA LA COLPA, SE DOBBIAMO FARE CENTO FLESSIONI A TESTA?!
61!
TIENI LA BOCCA CHIUSA, CAPITO?!
DAI, NON FATE I MISTERIOSI! DOVE L'AVETE VISTA, "CHISE"?
FLIP
L'ABBIAMO VISTA PRIMA, DURANTE IL RADUNO!
NON È POSSIBILE! SE L'AVESSI SAPUTO, AVREI FATTO DI TUTTO PER ARRIVARE IN TEMPO!
FLIP
62...
MALEDETTO...
E DITE, COM'ERA? ERA BELLA?
...
IL PROBLEMA NON È SE SIA BELLA O MENO...
EH? E PERCHÉ?!
DI PRECISO NON LO SO NEANCHE IO, MA È COSÌ. ORA CHIUDI IL BECCO!
...AH...
...IO...
...NON HO MAI VISTO UNA DONNA COSÌ FREDDA IN VITA MIA.

EH?
UNA DONNA?!
EH? COME HAI DETTO?
HO DETTO: "CHISE È UNA DONNA"?
...
È IL NOME DI UNA PERSONA?
ALLORA NON È UN'ARMA?
TI HO GIÀ DETTO CHE NON LO SO! D'IMPROVVISO È APPARSA SUL PALCO...
NON CI CAPISCO PIÙ NIENTE NEMMENO IO, MALEDIZIONE!
VORREI TANTO SAPERE CHI DIAVOLO È, QUELLA TIZIA...
HANF
HANF
...CHE COSA RAPPRESENTA...
MALEDIZIONE!
HANF
...
IO:..
RAGAZZI, VE LO POSSO DIRE FRANCAMENTE?

A ME È SEMBRATO CHE QUELLA TIZIA FOSSE UNA CAPOCCIA.
STONK
AH AH AH AH
UAH AH AH! MA COSA DICI, CRETINO ?!
GUARDA CHE SE TI SENTONO, TI FANNO FUORI !
?
"MA COSA DIAVOLO È, QUESTA 'CHISE' ...?"


SHAAAAAA
AA
SONO IN RITARDO...
MA QUANTO CI METTONO?
PRESTO, SBRIGATEVI!
SHHA
DASH
DIN DLON DLIN
COMANDANTE CHISE!
SONO IO, IL PRIMO SERGENTE ITO!
026

ALLORA, LA PROSSIMA MISSIONE?!
EHM...
ECCO...
È STATA SOSPESA.
EH...?
IN SEGUITO A UN CAMBIAMENTO DELLO SCENARIO, L'OPERAZIONE RISULTA SOSPESA FINO A NUOVO ORDINE.
FINO...?
MA...
E QUESTO È TUTTO. CON PERMESSO, COMANDANTE!
NO...
ASPETTI!

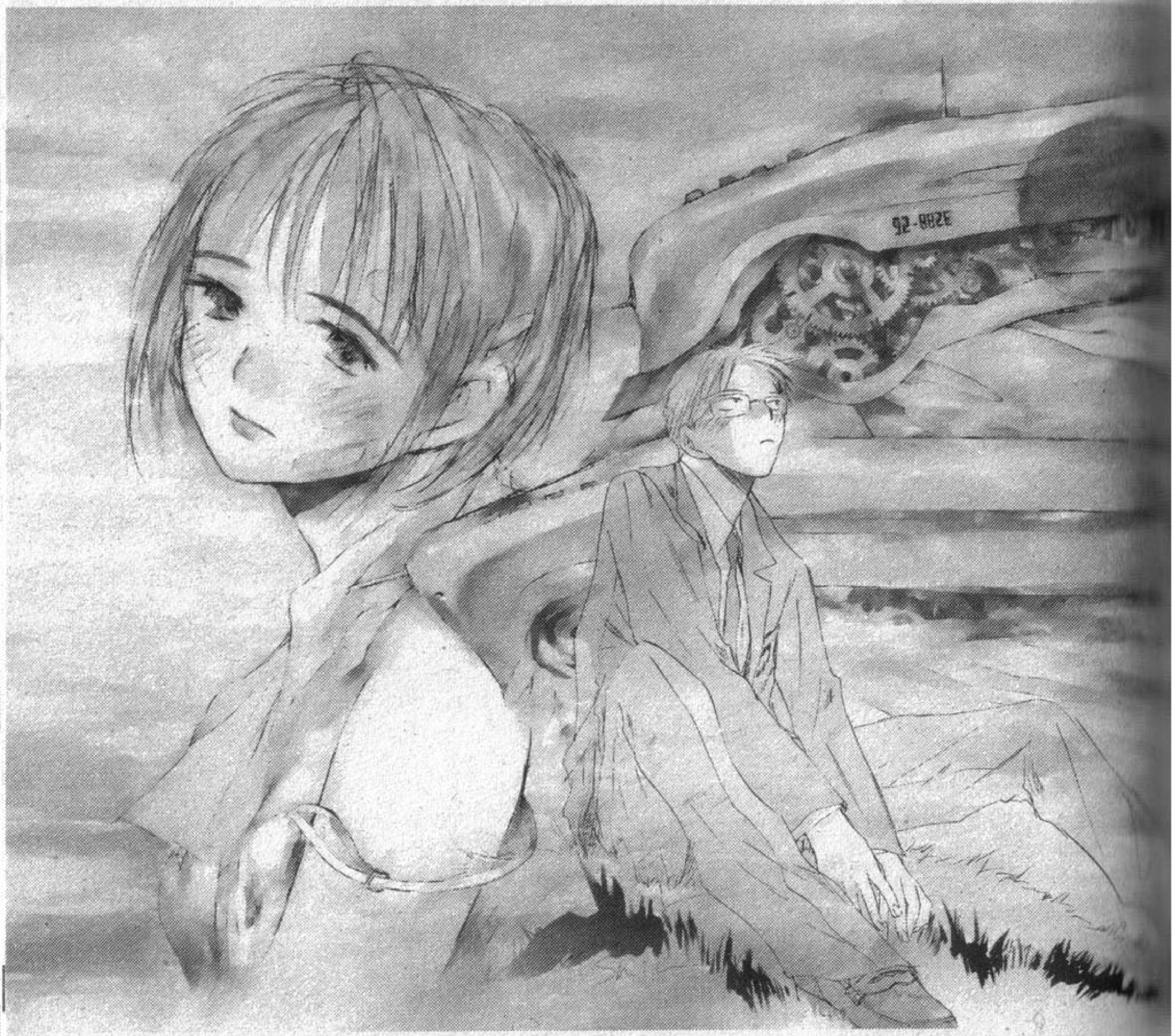
LA PREGO, MI FACCIA COMBATTERE...?!
N-NO... IO...
LA SUPPLICO! NON HO BISOGNO DI RIPOSARE!
MA I SUPERIORI...
LA PREGO... IO VOGLIO COMBATTERE...
DASH

M-MI DISPIACE, PURTROPPO NON POSSO FARCI NIENTE!
E ORA MI SCUSI, COMANDANTE!
OH...
SOB
SOB
SOB
SOB
SOB
CHISE... MMMH...
DICONO TUTTI CHE È UNA DONNA, E CHE È MOLTO FREDDA... IO NON CI CAPISCO PIÙ NIENTE!
PARE SIA UNA CAPOCCIA...
SE CI TIENI TANTO A SAPERE DI LEI, PERCHÉ NON TI RIVOLGI A TETSU?
TETSU?
PARE SIA L'UNICO SOPRAVVISSUTO FRA GLI UOMINI SOTTO IL COMANDO DI CHISE.
SE RICORDO BENE, È UN TENENTE...

EHM... IO...
MI SCUSI... LEI È IL TENENTE TETSU?
M-MI PRESENTO! SONO...
NON LO VOGLIO SAPERE.
EH?
SCUSA, SAI, MA NON M'IMPORTA NULLA DI CONOSCERE IL TUO NOME.
EH? MA PERCHÉ ...?
PERCHÉ, TANTO, SEI ANCHE TU UNO DI QUELLI DESTINATI A MORIRE, NO?
EH?
NO...
CIOÈ... FORSE...

ORMAI SONO STUFO. NON VOGLIO SAPERE PIÙ NIENTE DEGLI UOMINI CONDANNATI A MORIRE.
MI SPIACE DAVVERO...
...
NO, SI FIGURI...
ANZI, SONO IO CHE LE CHIEDO SCUSA.
VEDI... IN QUESTO POSTO...
...CI SONO MOLTE COSE CHE È DECISAMENTE MEGLIO NON SAPERE.

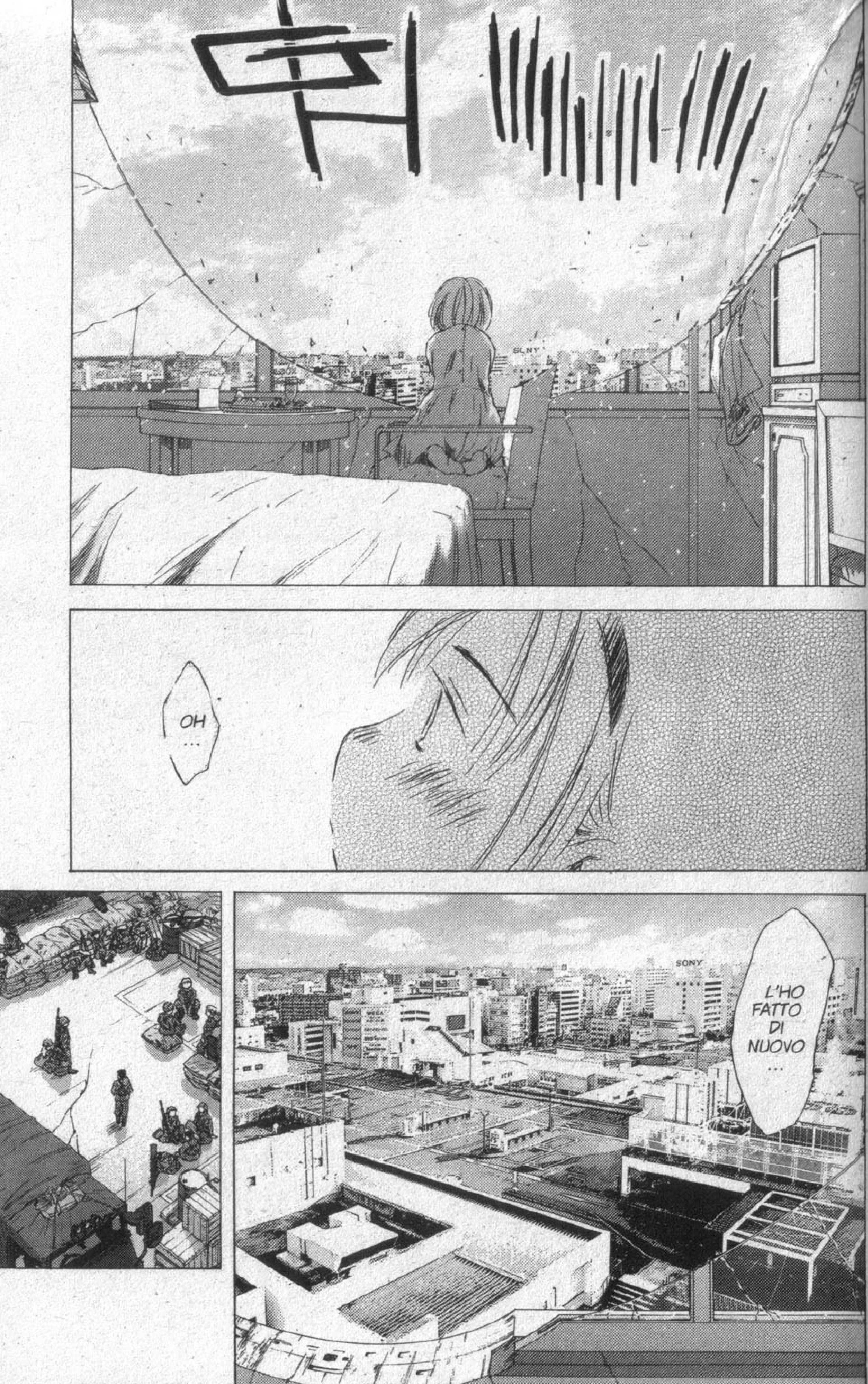
CE NE SONO VERAMENTE UNA MON-TAGNA.
...AAAH... ...IO...
...STO ANCORA CRESCEN-DO...?



THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET

# CAPITOLO 7 L'ADDIO Parte 3

SIGH
EH ?
IN SEGUITO A UN CAMBIAMENTO DELLO SCENARIO, L'OPERAZIONE RISULTA SOSPESA FINO A NUOVO ORDINE.
...IO... ...VOGLIO "LAVORARE"...
SHUP


SONY
OH ...
SONY
L'HO FATTO DI NUOVO ...

UFFA, CHE NOIA ...
EHI, TU, NOVELLINO! VIENI UN ATTIMO QUI!
EH ?
ARRIVO SUBITO!
DASHH
GIOCHIAMO A PACHINKO!
PREGO?
PARE CHE NELLA SALA GIOCHI DIETRO L'ANGOLO, SI VINCANO UN SACCO DI BIGLIE!
ANCHE SE NON SI POSSONO CONVERTIRE IN DENARO...
AH AH AH AH AH
...
A ME PIACEREBBE ANCHE FARE UN PO' DI KARAOKE.
LA SALA GIOCHI HA ANCHE DEI TAVOLI DA MAHJONG!
DAVVERO? FANTASTICO!
EHM ...

IO NON CAPISCO…
POSSIAMO DAVVERO PERMETTERCI DI FARE QUESTE COSE? SIAMO IN GUERRA, NO?
WAAH
CERTO. ANCHE PERCHÉ, AL MOMENTO STABILITO, COMBATTEREMO FINO ALL'ULTIMO.
NO
QUINDI TANTO VALE APPROFITTARNE ORA, NO?
MA SÌ!
MA IO CREDEVO CHE I GIOVANI DOVESSERO EVITARE L'ECCESSO DI SVAGHI…
UAHAHAHAHAHAH
CHE FIGURA…
RATTLE RATTLE
TUTUM TUTUM TUTUM TUTUM TUTUM TUTUM TUTUM TUTUM TUTUM
UN TAMBURO?
SÌ, È VERO! È IL SUONO DI UN TAMBURO.
VERO?
I SUONATORI DI TAMBURO E FLAUTO SONO IN FORMA SMAGLIANTE!
AH AH AH AH AH AH
SIIGH…
"AKEMI … SHUJI …"
ALLORA È DAVVERO QUESTO, IL FRONTE?
OPPURE SI TRATTA DI UN CASO ISOLATO, LIMITATO A QUESTI DUE O TRE GIORNI?
E DIRE CHE SONO QUI CON L'INTENZIONE DI COMBATTERE CON TUTTE LE MIE FORZE, IN NOME DI AKEMI…
PERCHÉ TANTO SEI ANCHE TU UNO DI QUELLI DESTINATI A MORIRE, NO?
CHISSÀ SE MORIRÒ DAVVERO, IN QUESTA SPECIE DI ASILO INFANTILE…
UFF… NON CI CAPISCO PIÙ NIENTE!
FORSE DOVREI ANDARMENE ANCH'IO AL KARAOKE.
IN QUEL CASO, PERÒ, VORREI PORTARCI UNA RAGAZZA!
PERDONAMI, AKEMI…
OH! GUARDATE, GENTE! FINALMENTE SI MANGIA!
È VERO!

OH... DELLA CARNE! E HA UN ASPETTO SQUISITO!
GIÀ... QUESTA ZONA È RINOMATA PER L'ALLEVAMENTO DEI BOVINI.
DA QUANDO MI SONO ARRUOLATO, QUESTA È LA COSA MIGLIORE CHE MI SIA CAPITATA!
HO UNA FAME
E HANA, DOV'È FINITA?
OH?
NON HA ANCORA CONCLUSO IL GIRO DI RICOGNIZIONE?
MI PIACEREBBE PORTARLA AL KARAOKE...
...
NO. È MORTA.
SEMBRA CHE NELLA ZONA EST CI SIA STATO UNO SCAMBIO DI COLPI DI ARMA DA FUOCO CON UNA PATTUGLIA NEMICA.
POVERA HANA... E DIRE CHE SI ERA ARRUOLATA DOPO CHE IL FIDANZATO ERA MORTO DURANTE L'ATTACCO AEREO DI SAPPORO!
SPERIAMO SIA MORTA DOPO AVER UCCISO ALMENO UN NEMICO. COSÌ SAREBBE UNA SPECIE DI VENDETTA.
NON CREDO PROPRIO. È STATO TUTTO COSÌ IMPROVVISO...
SÌ, È VERO! È IL SUONO DI UN TAMBURO!
AHAH AH AH AHAHAH

OH...
IN

AKE-MI!
OH...
TORNI A CASA PRESTO ANCHE OGGI?
IN EFFETTI, STAVO PEN-SANDO DI FA-RE ANCH'IO LA STESSA COSA...
GIÀ...
SÌ, SÌ!
E POI, A SCUOLA FA UN FREDDO TERRI-BILE!
...
...
...
SILENZIO
CERTO CHE È PRO-PRIO STRANO. IN QUESTO ULTIMO PE-RIODO, CI SONO DEI MOMENTI IN CUI SHUJI MI FA QUASI PAURA...
NON RIESCO PIÙ A PAR-LARGLI CON NATU-RALEZZA!

EPPURE, NONOSTANTE QUESTO...
...CI SONO TANTISSIME COSE CHE VORREI CHIEDERGLI...
INOLTRE, MI PIACEREBBE TIRARLO UN PO' SU DI MORALE.
OH!
IN QUALITÀ DI AMICA, SI CAPISCE!
SÌ, CERTO!
IN FONDO IL MIO RAGAZZO È ATSUSHI
"ATSUSHI..."
A PENSARCI BENE, NON POSSO DIRE NULLA A SHUJI.
ANZI, NON DEVO DIRGLI NULLA.
RICORDO CHE, QUANDO FUMI E SETSUKO HANNO CERCATO DI CONVINCERMI CHE ATSUSHI ERA PER ME IL FIDANZATO IDEALE...
...LA COSA MI HA IRRITATA MOLTISSIMO.
...SÌ, PERÒ...
FRUMP
CERTO CHE ATSUSHI È PROPRIO UN IDIOTA, NON TROVI?

CHI GLIEL'HA FATTO FARE, DI ANDARE IN GUERRA PER UNA DONNA COME ME?
SI È COMPORTATO DA IMBECILLE!
A PENSARCI BENE, LA MIA SITUAZIONE È MOLTO IMBARAZZANTE. COSA DOVREI FARE IO, QUI, TUTTA SOLA?! MI DISPIACE DIRE QUESTO DI LUI, MA SECONDO ME...
...ATSUSHI È UN GRAN CODARDO!
AKEMI ...
SCIAFF

SEI UNA STUPIDA
NON AZZARDARTI MAI PIÙ A PARLARE DI ATSUSHI IN QUESTI TERMINI!
THANK YOU, SHUJI.
PER ESSERE SINCERA, ANCHE A ME DÀ FASTIDIO AVERE QUESTO TIPO DI PENSIERI.
LO SO CHE IN FONDO SONO SBAGLIATI, SHUJI, MA DEVI ANCHE CAPIRE CHE SONO SPAVENTATA!
HO DAVVERO MOLTA PAURA.
SECONDO TE, ATSUSHI HA FATTO LA SCELTA PIÙ GIUSTA?
TROVI CHE AVESSE IL DIRITTO DI FARE QUEL-LO CHE HA FATTO? TI PARE GIU-STO?
QUANTO PIÙ CI PENSO, TANTO PIÙ L'IDEA MI SPAVEN-TA!
DIMMI, SHUJI! COME POTRÒ VIVERE CON LA COSCIENZA TRANQUILLA, D'ORA IN AVANTI?!
DIM-MELO!
SE IL MIO RAGAZ-ZO...
IMMAGI-NATI COME MI SENTIREI, SE IL MIO RAGAZZO DO-VESSE UCCIDE-RE DELLE PER-SONE CON L'IDEA DI PRO-TEGGERMI!

MI PARE EVIDENTE CHE IN QUESTA SITUAZIONE NON C'È NULLA DI BUONO, CRETINA!
D'ALTRA PARTE, LO STESSO ATSUSHI MI HA CONFESSATO...
...CHE VOLEVA PROTEGGERTI A TUTTI I COSTI, ANCHE SE NON ERA SICURO CHE LA SUA FOSSE LA SCELTA PIÙ GIUSTA!
PUÒ DARSI CHE ATSUSHI UCCIDA QUALCUNO...
...OPPURE CHE VENGA UCCISO.
NON C'È MODO DI SAPERLO.
MA CHI PUÒ ARROGARSI IL DIRITTO DI DIRGLI CHE HA SBAGLIATO?!
CHI PUÒ AFFERMARE CON SICUREZZA CHE LA PROPRIA POSIZIONE È QUELLA PIÙ CORRETTA?!
HAI MAI RIFLETTUTO SUL FATTO CHE, ANCHE QUANDO NON FACCIAMO NIENTE, AKEMI, IN UN CERTO SENSO UCCIDIAMO DELLE PERSONE, DA QUALCHE PARTE DEL MONDO?
NESSUNO DI NOI SA DAVVERO COSA SIA GIUSTO, E COSA NO. È UNA DISTINZIONE MOLTO SOTTILE E COMPLESSA.
MA PER ME NON FA ALCUNA DIFFERENZA SE CHISE È LA MIA "RAGAZZA" O UNA MIA "COMPAGNA DI CLASSE". IN FIN DEI CONTI, SI TRATTA SOLO DI PAROLE INSIGNIFICANTI.
UNA VALE L'ALTRA.
L'ALTRO GIORNO, QUANDO TI HO DETTO CHE IO E CHISE ERAVAMO TORNATI A ESSERE SEMPLICI COMPAGNI DI CLASSE, MI HAI PRATICAMENTE TRATTATO DA IDIOTA.
L'UNICA CERTEZZA CHE HO È CHE, IN ENTRAMBI I CASI, MI SENTO OPPRESSO DAL DOLORE.

E PER ME, QUESTA È LA SOLA COSA CHE ABBIA UN QUALCHE VALORE!
... SHU ...
QUINDI, AKEMI, NON PREOCCUPARTI!
IO, ATSUSHI, CHISE, E ANCHE TU...
SO CHE ALLA FINE SI SISTEMERÀ TUTTO! CE LA CAVEREMO!
PIUTTOSTO... MEGLIO TORNARE A CASA, SE NON VOGLIAMO PRENDERCI UN RAFFREDDORE.
RICORDA CHE NON CI SONO PIÙ MEDICINE...
FRUM
SU, SBRIGATI!
OK ...
FRUMP
FRUMP
GULP
...ATSUSHI...
...

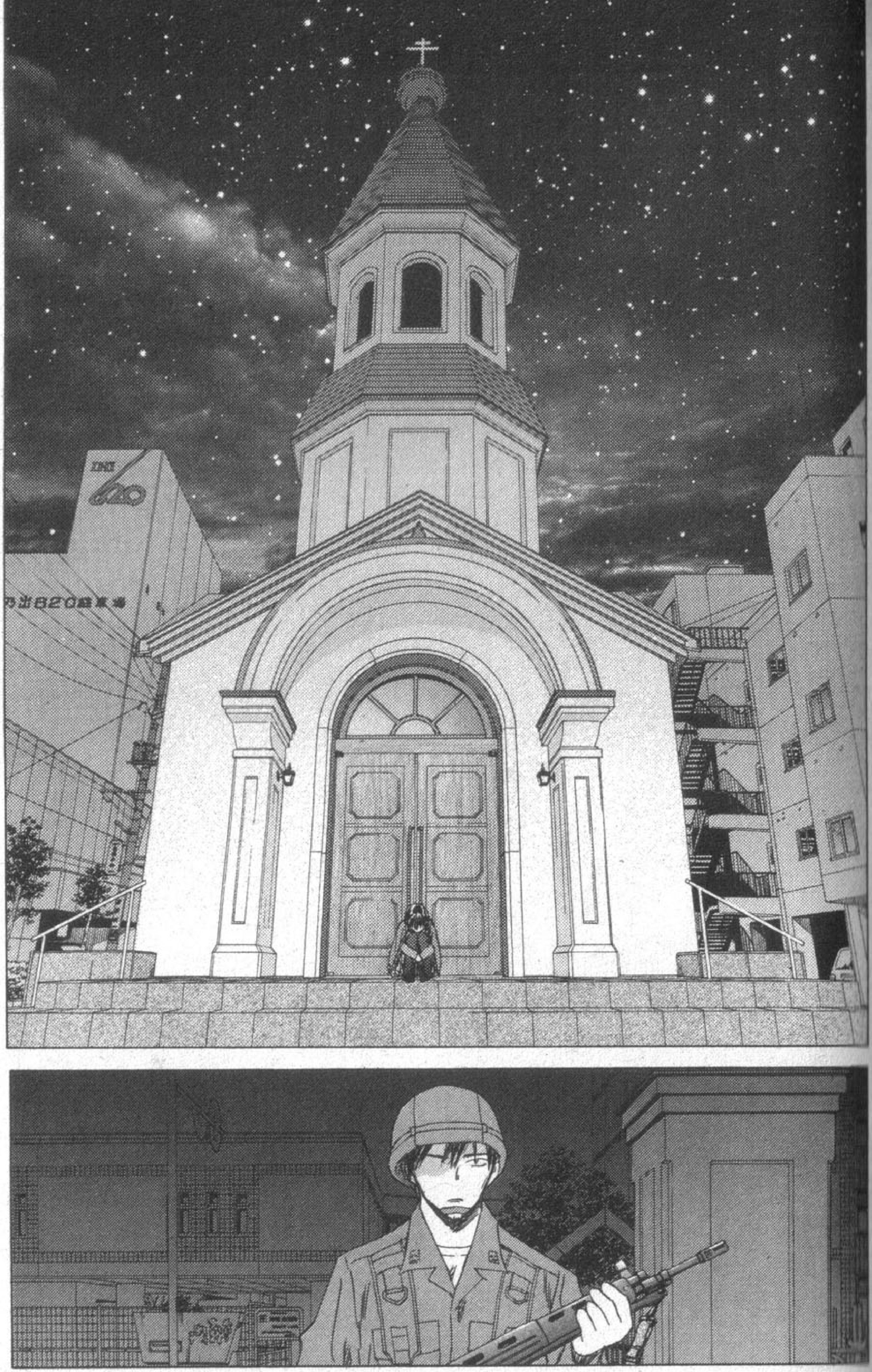
...CHISSÀ CHE PIATTI DELIZIOSI GLI PREPARANO, IN CASERMA!
GIÀ...
GLI DARANNO DELLE VERE PRELIBATEZZE! DOPOTUTTO È UN SOLDATO, NO?
OTTIMI, DIREI!
E POI, GOLOSO COM'È, IMMAGINO CHE MANGERÀ A QUATTRO PALMENTI!
BEATO LUI...
FORTUNATO! IL SOLO PENSIERO MI FA VENIRE UN CERTO LANGUORE, EH, SHUJI?
A CHI LO DICI...
ANCH'IO VORREI TANTO QUALCOSA DI BUONO!
SONO D'ACCORDO...

...STO MO-REN-DO...
...DI FAME...
PLIC
PLIC
CHE TI PREN-DE?
DE-VES-SE-RE...
...LA FA-ME...
...
STU-PIDA...
南町通り
Minamimachi dori

MUOIO DI FAME...
E ANCHE DI NOIA.
A CHE SERVE STARE DI GUARDIA? CON QUESTO BUIO, NON SI VEDE UN BEL NIENTE.
SE ALMENO MI AVESSERO FORNITO UN DISPOSITIVO A INFRAROSSI...
ROONF
E POI, MUOIO DI SONNO! OGGI NON SONO RIUSCITO A FARE LA SIESTA...
NON DORMIRE, SE CI TIENI ALLA PELLE.
TENENTE TETSU!
IDIOTA.
TONK
GULP
ABBASSA LA VOCE.
OK ...
POCO FA, HO VISTO UN'OMBRA CHE SI DIRIGEVA DA QUELLA PARTE.
ERA PICCOLA... PERÒ...
M-MI DISPIACE, TENENTE! IO NON HO VISTO NULLA...

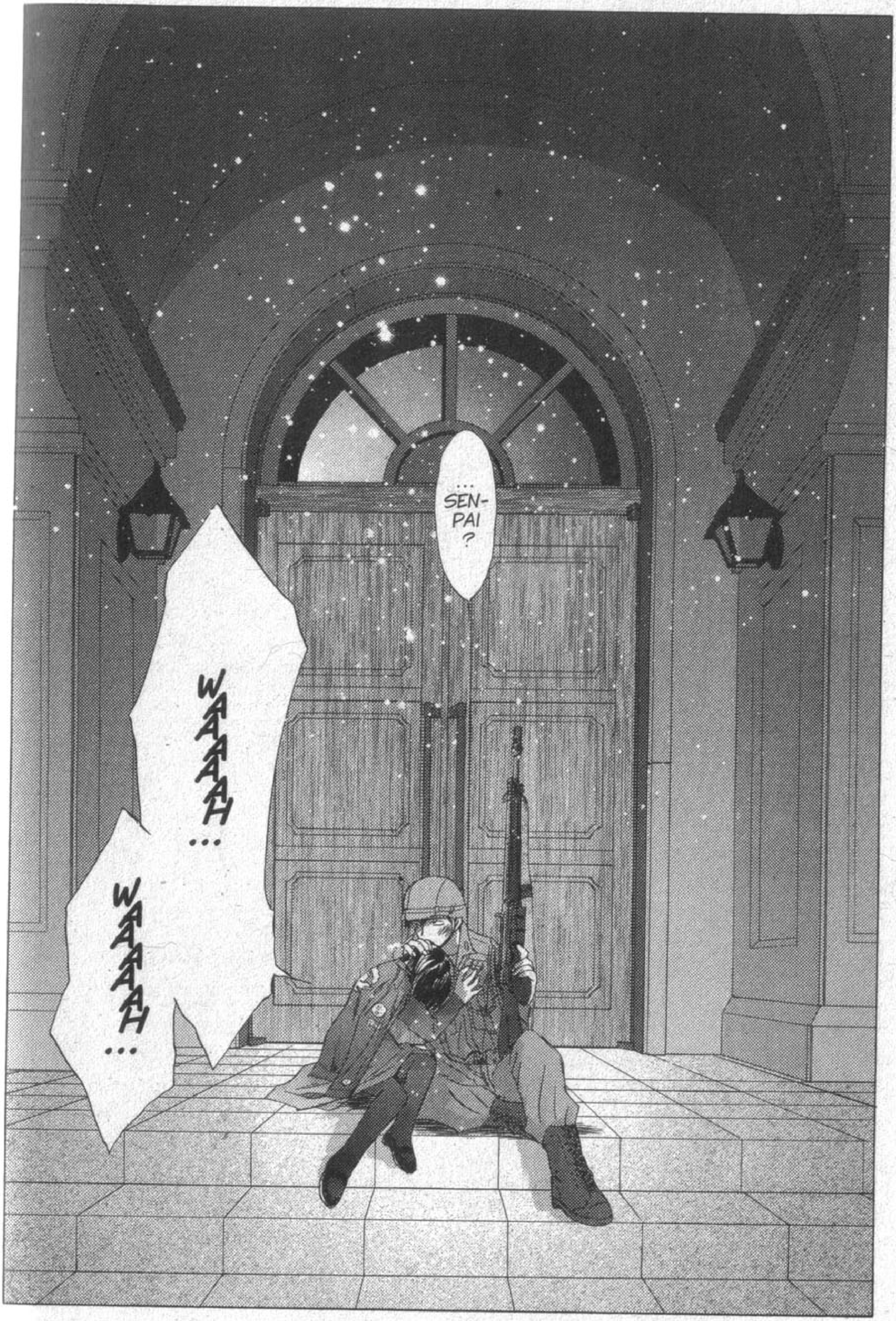
PER FORZA. TU CONCEPISCI SOLO IL TEMPO DI PACE.
SEI FORTUNATO...
PAT
È MEGLIO MORIRE IN UNO SPIRITO DI PACE.
GRRR
M-MA IO...
SILENZIO! AL TUO PAESE AVRAI LASCIATO UNA RAGAZZA, VERO?
SEI UN IDIOTA. NON TORNERAI MAI PIÙ DA LEI.
ORMAI SAI TROPPE COSE... NON TI LASCERANNO PIÙ TORNARE A CASA.
SAI DELL'ESISTENZA DI CHISE...
ASCOLTA, IO VADO A DARE UN'OCCHIATA. SE ANCHE FOSSE UN NEMICO, NON VENIRE IN MIO AIUTO.
EH? CHE COSA?
NON SOPPORTO L'IDEA CHE QUALCUNO MI FACCIA UN TIRO A PORTA VUOTA!
CHE SIA UN CIVILE CHE FUGGE? OPPURE UN NEMICO IN PERLUSTRAZIONE?
UN TIRO...?
UN CIVILE SAREBBE UNA BELLA SECCATURA.
PREFERIREI UN NEMICO.
OH, ISSA...
EH?
SWISH

?
SE SI TRATTA DI UN NEMICO, BASTERÀ FARLO FUORI.
GLOM

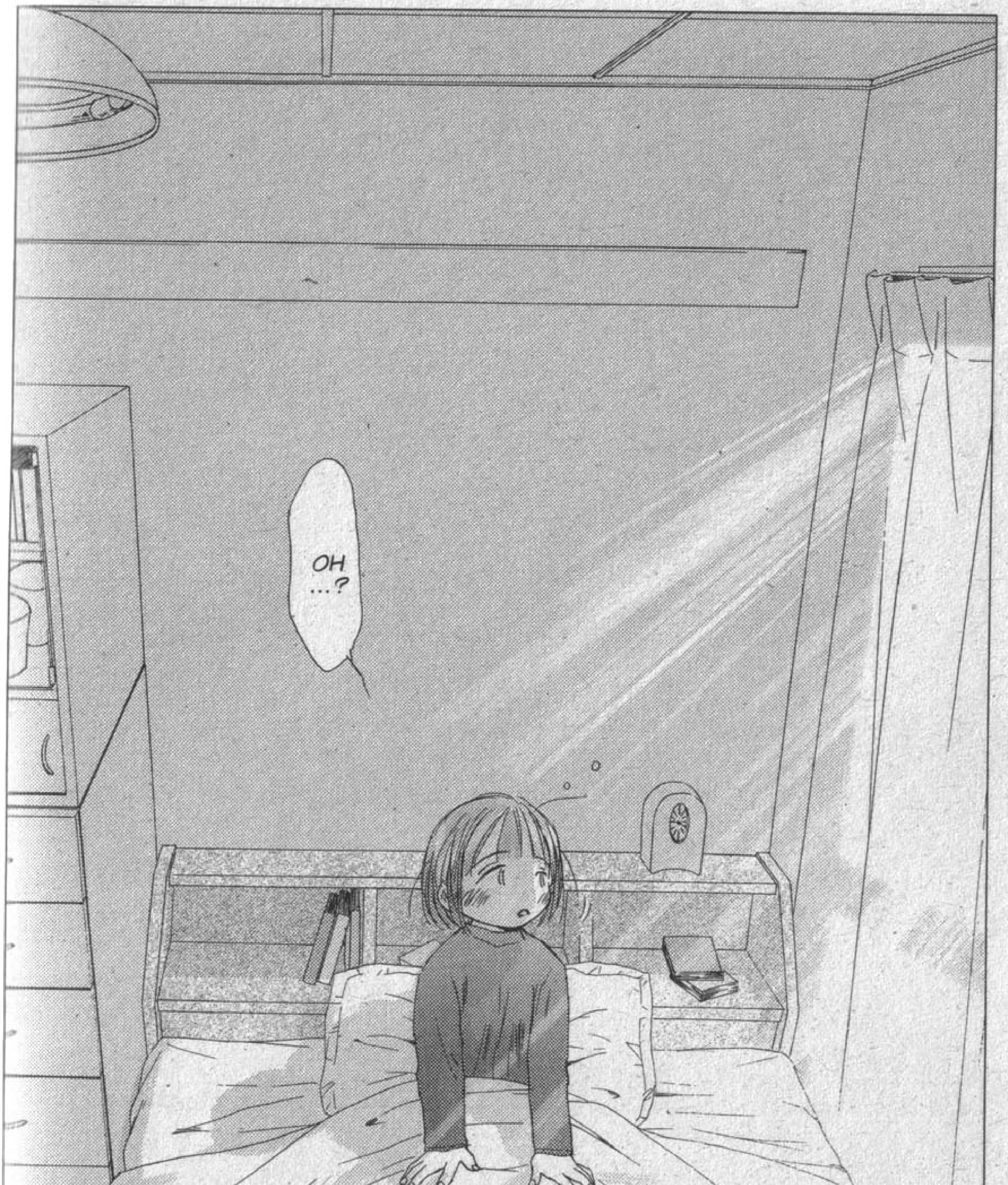


PIANGI DI NUOVO?
GULP
OH ...
È DA UN PEZZO CHE NON CI VEDIAMO.

SOB
SENPAI
...TETSU
...?
SOB
SOB
FRIC
SNIFF...
SNIFF
...
FRIC
WAAAAH
...
SOB...
SNIFF
WAAAAAH!
WAAAH
...
SOB
...
SOB
...
WAAAH
...


...SEN-PAI?
WAAAAH...
WAAAAH...

POOOOOOF
BLINK
FRUM
MMMH ...




THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET

# CAPITOLO 7 L'ADDIO Parte 4

...CHE SIA STATO UN SOGNO?
SIIGH
SIIGH
OPPURE IL SOGNO È ORA...?
VORREI TANTO CHE QUESTA SITUAZIONE FOSSE SOLO UN INCUBO PASSEGGE-RO...
GULP

EHILÀ.
TI SEI SVEGLIATA?
SENPAI TETSU...
STAI PIANGENDO DI NUOVO?
WAAAAH...
YOFFA
CHE FIGURA...
COM'È CHE DA IERI MI CHIAMI "SENPAI"?
EH ?!
NIENTE, NIENTE. PIUTTOSTO... DOVE SIAMO, QUI?
OH... SIAMO NEL MIO "COVO SEGRETO".
QUANDO TI SARAI SVEGLIATA, ASCIUGATI LE LACRIME, IL MOCCIO E LA SALIVA.
FRUSH

DIMMI... PER CASO MI HAI GUARDATA DORMIRE?
BEH, PER LA VERITÀ...
GRATT GRATT
...LA COSA PIÙ DIFFICILE È STATA TENERMI A FRENO.
È DA PARECCHIO CHE NON VADO CON UNA DONNA...
AH ...?
"ORA CAPISCO... HA VEGLIATO SU DI ME PER TUTTA LA NOTTE!"
INGENUITA
...DEV'ESSERE DURA, PER IL TUO RAGAZZO.
SOTTO VARI PUNTI DI VISTA
GRATT
EH?
CORAGGIO, ORA LAVATI IL VISO! DOBBIAMO FARE COLAZIONE.
COLAZIONE ...?
ALLORA DOBBIAMO TORNARE AL CAMPO?
SU, MUOVITI!
USCIAMO DI QUI!

AAAAAAH!
AH, CHE BELLA SEN-SAZIONE!
ANCHE OGGI È UNA SPLENDIDA GIORNATA.
SENPAI, TI PREGO... ABBASSA LA VOCE!
...BEH, CHE C'È?
MA QUI SIAMO VICINI AL CAMPO NEMICO!
TRAN-QUIL-LA.
TI HO DETTO DI STARE TRAN-QUILLA.
IN FONDO CON ME CI SEI TU, NO?
L'ARMA FINALE!

IO...?
SÌ, PERÒ ...
...SE, DURANTE UNA SPARATORIA, TI TROVASSI ENTRO IL MIO RAGGIO, MORIRESTI ANCHE TU.
...
ANCHE QUANDO COMBATTO A UN LIVELLO MEDIO DI POTENZA...
...FINISCO PER DISTRUGGERE OGNI COSA... QUELLO CHE DOVREI, E QUELLO CHE NON DOVREI.
A VOLTE FACCIO SPARIRE TUTTO COSÌ IN FRETTA...
...CHE ME NE RENDO CONTO SOLO UN ATTIMO DOPO.
STRIPP
PURTROPPO, ATTUALMENTE, SONO...
GULPP

AIUTO! AIUTO! AIUTO!
C-COS'È STATO? IL NEMICO ?!
STRANO, PERÒ! NON HO PERCEPITO NIENTE!
NO, NO...
ERA-NO LE SIGA-RETTE.
FRUC FRUC
...
LADRO CHE NON SEI ALTRO!
ACCI-DENTI A TE!
EHI, ABBASSA LA VOCE! E SE IL NEMICO CI SENTISSE?
E POI È NORMALE CHE IN UN CAMPO MILITARE SI SENTANO DEGLI SPA-RI, OGNI TANTO.
A PRO-POSITO... HAI NOTATO CHE TI SONO SPUNTATE LE ALI?
GULP
BRRRR
SHINN
OH!
GASP
UN RIFLESSO CONDIZIO-NATO
HAI VISTO, SENPAI? È TUTTA COLPA TUA!
IL MIO CORPO HA REAGITO AL COLPO DI FUCI-LE! OH, NO... IL MIO VESTITO!
UFFA, NON È GIUSTO! HANNO SMESSO DI RIFORNIRMI DI ABITI, E QUESTO ERA L'ULTIMO CHE MI RESTAVA...
NON AVENDO PIÙ NULLA DA INDOS-SARE, HO TIRATO FUORI QUESTO VEC-CHIO VESTITO CHE PORTAVO ALLE ELE-MENTARI, E CI TENEVO MOL-TISSIMO!

MI DI-
SPIACE.
ZERO CONVINZIONE
GASPP
"UFF... MI GIRA LA TESTA! E POI, POSSIBILE CHE, IN UN MOMENTO DEL GENERE, NON ABBIAMO ALTRO DA FARE CHE PERDERE TEMPO?!
"CHISSÀ SE TETSU ERA COSÌ ANCHE PRIMA...
"SONO SEMPRE STATA MOLTO SERIA CON LUI. NON POSSO LASCIARMI TRASCINARE PROPRIO ADESSO!
"OH!
"ORA CHE CI PENSO...
"...TETSU È SOPRAVVISSUTO FINO A OGGI...
"DEVE AVERNE PASSATE DI TUTTI I COLORI.
"E FORSE...

"PROPRIO COSÌ... FORSE, IN ULTIMA ANALISI...
"...LA RESPONSABILE DI TUTTO QUESTO, SONO IO..."
EHM... TI CHIEDO SCUSA, SENP--
NO, FERMO! COSA FAI?!
DAASH!
CLICK
BEH... VISTO CHE LA SARACINESCA DEL SUPERMERCATO NON SI APRE...
...L'ABBATTERÒ CON UN PAIO DI COLPI DI PISTOLA.
NO, TI PREGO! FERMATI!
MA DAI! CHI VUOI CHE FACCIA CASO A UN PAIO DI FUCILATE?
MA IO NON LO DICO PER QUELLO! IL FATTO È CHE IL MIO CORPO REAGIRÀ AGLI SPARI...
...E COSÌ MORIRAI ANCHE TU!
IO NO, INVECE.
A QUESTO NON AVEVO PENSATO...

ALLORA COME FACCIAMO AD APRIRE LA SARACINESCA?
A MANO FORSE?!
TI AVVERTO CHE MUOIO DI FAME!
OH... SE È SOLO PER QUESTO, ME NE OCCUPO IO!
SBRANG
...
...
SHUUUUUUUUUUU
PERMESSO!
SIGH... DOV'È ANDATA A FINIRE, LA MIA SERIETÀ?
OH...♡ DEGLI SHOJO MANGA
EHI! TI VANNO DEGLI SPAGHETTI ISTANTANEI, E DEL RISO SURGELATO?
MA GUARDA...
OH!
OK...
QUESTO L'HO GIÀ LETTO.
"CHE STRANO..."
SU, AIUTAMI A SCALDARE DELL'ACQUA.
ARRIVO!

"QUESTO SUPERMARKET MI FA RIAFFIORARE UN SACCO DI RICORDI.
"QUANDO ANDAVAMO CON AKEMI E LE ALTRE RAGAZZE A COMPRARCI DELLE LECCORNIE, DOPO LE LEZIONI...
"AAAH...
"E POI, QUANDO LEGGEVO I MANGA A SCROCCO INSIEME A SHU!"
EHI! CHE STAI LEGGENDO?
EH? SCUSAMI, SHU! SONO SOLO...
"SHU"? CHI, IO?!
OOPS! SCUSAMI, HO SBAGLIATO!
MI ASSOMIGLIA COSÌ TANTO, IL TUO RAGAZZO?
NO, PER NIENTE!
UN BRUTTO AFFARE.
DAI, SCHERZAVO. PIUTTOSTO, LUI COME SE LA PASSA?
...

ORA ...
...SIAMO SOLO COMPAGNI DI CLASSE.
BUON APPETITO!
すみれ
麺の達人

SLUUUURP
MANGIA PURE TUTTO IL RISO CHE VUOI, CHISE.
SÌ.
SLURP
SLURP
AAAH! ...CO-M'È BUO-NO!
TI PIACE?

BENE! UNA VOLTA CHE CI SAREMO RIEMPITI LA PANCIA...
...ANDREMO A FARE UN PO' DI SHOPPING!
EEH?!
LO SHOPPING?
VESTITI! COMPREREMO DEI VESTITI.
OH...
IN ALTRE PAROLE, TETSU, SIGNIFICA CHE VORRESTI RUBARLI?!
È LA VIA DEL CRIMINE!
E DAI, NON ESSERE COSÌ SEVERA!
DOPO QUELLO CHE ABBIAMO APPENA FATTO...
IN FONDO GLI SPAGHETTI LI HAI MANGIATI ANCHE TU, NO?!
COMUNQUE, DAVANTI ALLA STAZIONE È PIENO DI SOLDATI...
SÌ, MA L'IMPORTANTE È USCIRE DALLA CITTÀ! SEI PROPRIO UNA TONTOLONA...
CORAGGIO, LASCIA FARE A ME!

SKRII
SÌ? COSA C'È?
SONO COSTRETTO A REQUISIRE IL SUO VEICOLO PER UNA MISSIONE URGENTE!
BOOO BOOO B
UNA MISSIONE URGENTE?
SPIACENTE, MA NON SONO AUTORIZZATO A FORNIRE ALCUN DETTAGLIO. DICIAMO CHE DEVO TRASFERIRE UNA PERSONA NELLA PIÙ ASSOLUTA SEGRETEZZA.
SI TRATTA DEL COMANDANTE CHISE!
TAP
G-GASP! IL COMANDANTE CHISE?!
GULP
R-RICEVUTO, TENENTE! PRIMA PERÒ HO BISOGNO DI UNA CONFERMA UFFICIALE. CI METTERÒ MENO DI UN MINUTO A CONTATTARE I MIEI SUPERIORI, E...
MI SCUSI ...
CHISE
VORREBBE FORNIRMI NOME E GRADO?
AGLI ORDINI, COMANDANTE. SERGENTE KIMURA, UNITÀ TELECOMUNICAZIONI!
BENE. LO TERRÒ A MENTE.

TRA PARENTESI, AVREI MOLTA FRETTA...
S...
SISSI-GNORA!
WROOM

FLIP
FLIP
FLIP
BROOOO
BROOO

VRRR ROO
VROO OOOOOO
PFF...
IH IH IH...

CO-SA MI PREN-DE...?
CHE SCIOC-CA...
AH AH AH AH...

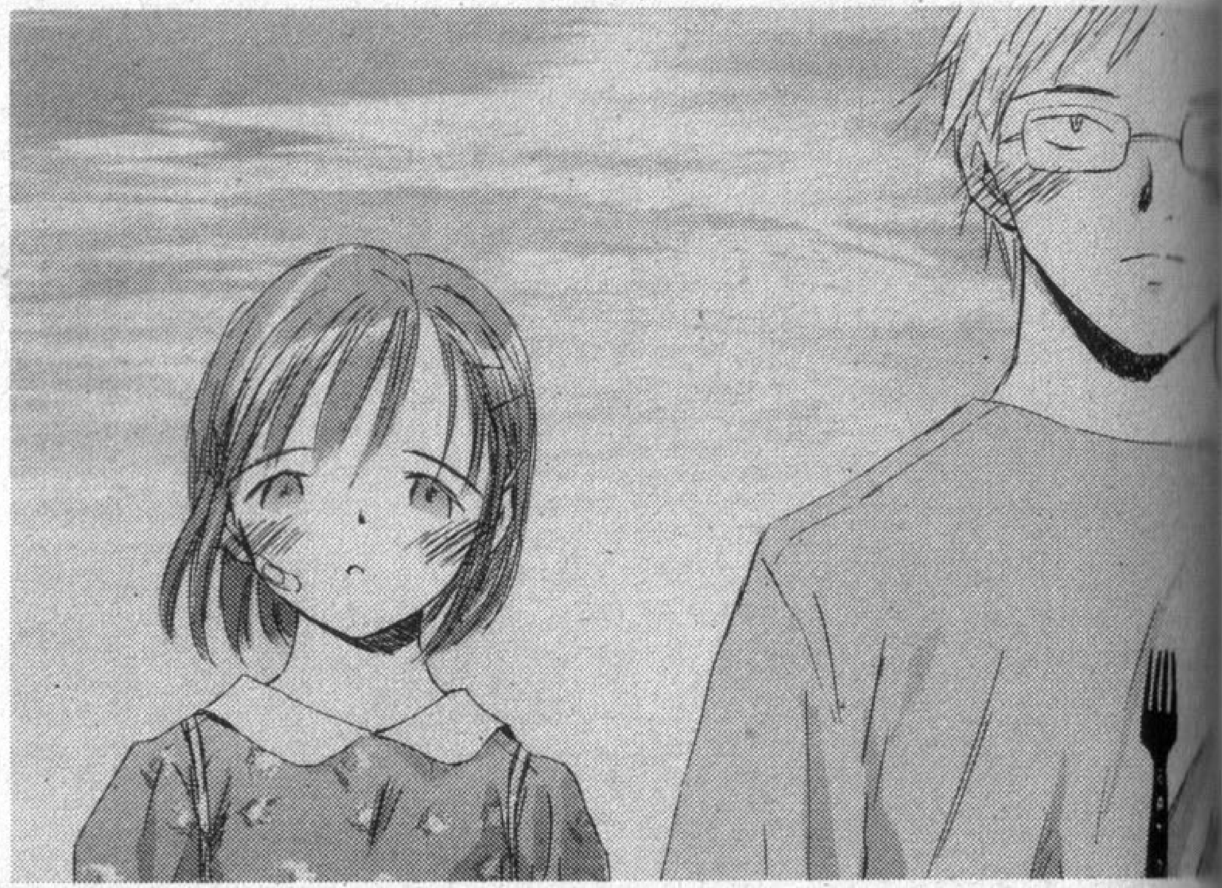
ORMAI È FINITA...

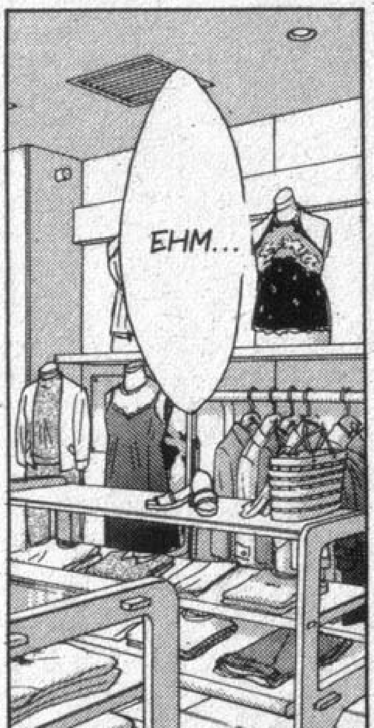
SENTI, SARÀ MEGLIO TORNARE. ALTRIMENTI, PERDIAMO L'ULTIMO AUTOBUS...

...

...NO... VOGLIO RESTARE ANCORA UN PO'.

DAI, CHISE...






...

VORRÀ DIRE CHE TORNEREMO ANCORA, OK?

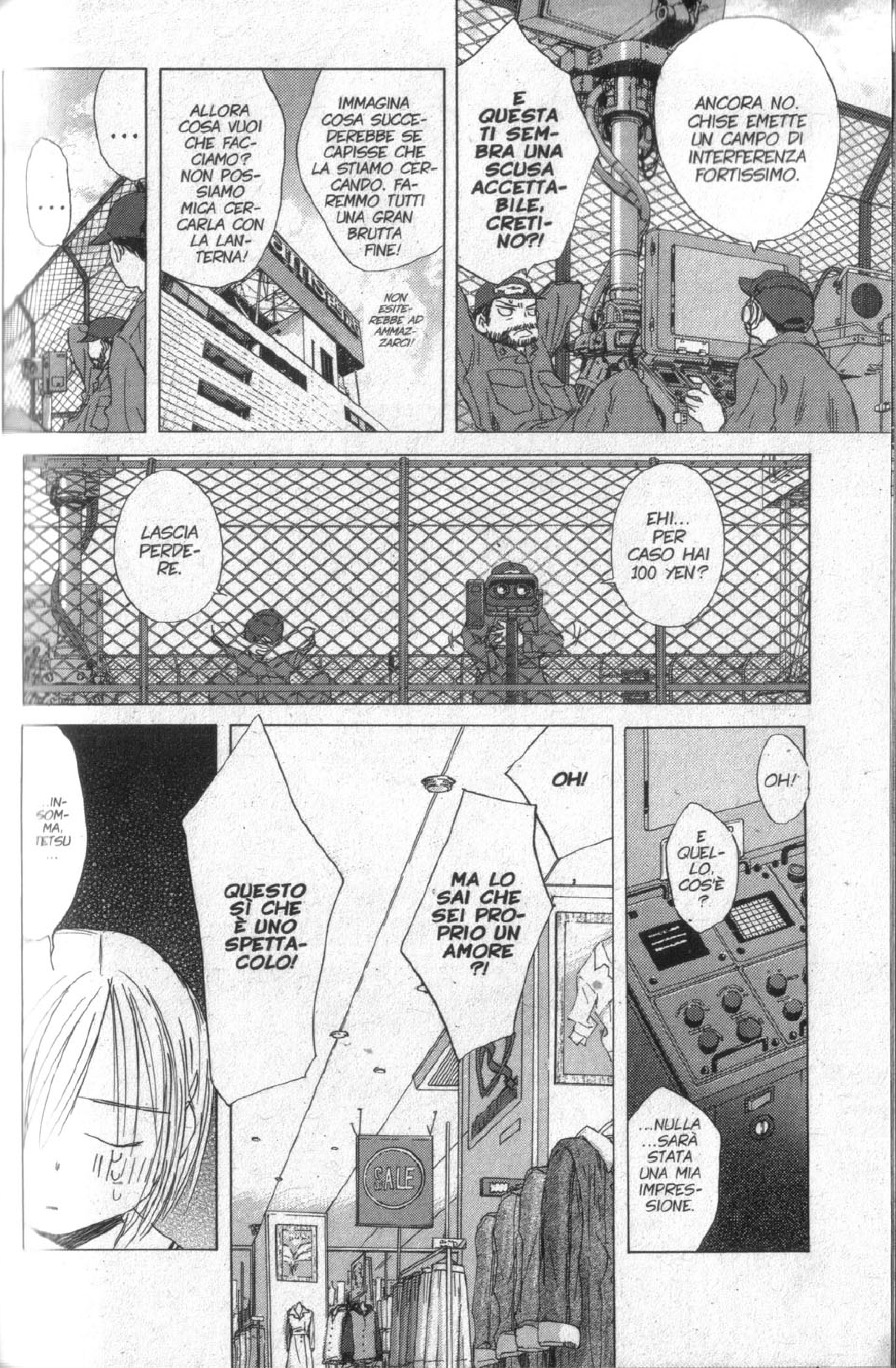
...OK.

M- MI SONO PROVATA QUESTO ABITO ...
THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET
CAPITOLO 7 L'ADDIO Parte 5

GASP
L-LO SAPEVO, LO SAPEVO!
GLI ABITI TROPPO FEMMINILI MI STANNO MALISSIMO. CHE VERGOGNA!
FRUPFRUPP
NO, ASPETTA UN ATTIMO!
SCIOCCHINA.
INVECE TI STA MOLTO BENE.
FRUSH
...VERAMENTE, IO PREFERIREI QUALCOSA DI PIÙ GRAZIOSO...
COSÌ SI VEDE BENISSIMO CHE SONO PIATTA COME UNA TAVOLA...
E INVECE DEVI PRENDERE QUESTO. ALLORA È DECISO!
EH?!
A ME PIACE MOLTO. FINE DELLA DISCUSSIONE. AH, E POI PRENDIAMO ANCHE QUESTO!
MA È SIMILE ALL'ALTRO!

NON CI POSSO CREDERE!
SONO SCAPPATA DAL QUARTIER GENERALE APPOSTA PER VENIRMI A COMPRARE DEI VESTITI, E ORA GUARDA CHE SCHIFEZZE MI FAI PRENDERE!
VORRAI DIRE "RUBARE", SEMMAI.
COMUNQUE, IO PREFERIREI DEGLI ABITI PIÙ ADATTI ALLA MIA ETÀ.
DEGLI ABITI PIÙ ADATTI ALLA TUA ETÀ...
BLINK
MI SPIACE, CHISE, MA A ME PIACCIONO LE DONNE PIÙ FEMMINILI.
SCUSA, MA... NON LI STIAMO MICA SCEGLIENDO PER TE, QUESTI VESTITI!
MMMH.
QUAND'È COSÌ...
...TI CI VUOLE UNA BELLA UNIFORME ALLA MARINARETTA!
SISSIGNORE!
COSÌ POTRÒ ARRUOLARMI NELLE FORZE NAVALI!
AHAH

ALLORA, SIETE RIUSCITI A TROVARE CHISE?
NOSSIGNORE.
ALLE ORE 10.30 DI STAMANI, CHISE HA INTERCETTATO UN UFFICIALE DELLE COMUNICAZIONI E GLI HA CONFISCATO LA MOTOCICLETTA. DOPODICHÉ, ABBIAMO PERSO LE SUE TRACCE.
STIAMO CERCANDO DI LOCALIZZARLA SUL RADAR, MA PURTROPPO...
IN FIN DEI CONTI, QUESTO FARDELLO NON CI PONE ALTRO CHE PROBLEMI.
SÌ, È VERO!
È GIÀ ABBASTANZA SECCANTE VEDERSI IMPORRE UNA COSA TANTO PERICOLOSA...
COMUNQUE STIAMO FACENDO DEI PROGRESSI, NELLA SUA EDUCAZIONE... SPERIAMO CHE FINISCA TUTTO PER IL MEGLIO.
PROPRIO COSÌ.
COMUNQUE SIA, SECONDO IL MIO PARERE...
...QUESTI DIVANI SONO MOLTO PIÙ COMODI DI QUELLI DELL'AUTODIFESA!
SÌ, SONO D'ACCORDO.
ALLORA, L'AVETE TROVATA?!
HITACHI


ANCORA NO. CHISE EMETTE UN CAMPO DI INTERFERENZA FORTISSIMO.
E QUESTA TI SEMBRA UNA SCUSA ACCETTABILE, CRETINO?!
IMMAGINA COSA SUCCEDEREBBE SE CAPISSE CHE LA STIAMO CERCANDO. FAREMMO TUTTI UNA GRAN BRUTTA FINE!
NON ESITEREBBE AD AMMAZZARCI!
ALLORA COSA VUOI CHE FACCIAMO? NON POSSIAMO MICA CERCARLA CON LA LANTERNA!
...
...
EHI... PER CASO HAI 100 YEN?
LASCIA PERDERE.
OH!
E QUELLO, COS'È?
...NULLA ...SARÀ STATA UNA MIA IMPRESSIONE.
OH!
MA LO SAI CHE SEI PROPRIO UN AMORE?!
QUESTO SÌ CHE È UNO SPETTACOLO!
..INSOMMA, TETSU ...
SALE

NON SONO MICA UN FENOMENO DA BARACCONE, IO!
L'UNIFORME ALLA MARINARETTA!
UAH AH
PERCHÉ? GUARDA CHE TI STA BENE SUL SERIO!
CERTO CHE È PROPRIO UNA NOIA MORTALE ANDARE A FAR SHOPPING CON UNA DONNA.
IMPOSSIBILE RESISTERE, SENZA UN PO' DI SAKÈ.
BURP
SENPAI, ADESSO TI CONTRADDICI DA SOLO...
ANCHE CON FUYUMI ERA LA STESSA COSA.
TUM
LA SENPAI FUYUMI ...?
EH? SÌ... È MIA MOGLIE.
CASHE
SCUSA, MA PERCHÉ CHIAMI ANCHE LEI "SENPAI"?
EH?! BEH... PERCHÉ È PIÙ GRANDE DI ME NELLA SCUOLA DELLA VITA!
TUM TUM
MI STAVO GIUSTO CHIEDENDO COME AVESSE FATTO A SPOSARE UN VECCHIO UBRIACONE COME TE.
SILENZIO!
...COMUNQUE, IN UN CERTO SENSO HAI RAGIONE.

SHIIING
EH ...?
LA FERITA ...
...
FUYUMI, PERDONAMI... OGGI SONO IN GIRO CON UNA RAGAZZINA! **NON ESSERE GELOSA, OK?**
IN UN CERTO SENSO MI RICORDA TE, QUANDO SEI DEPRESSA.
GUARDA CHE È LA VERITÀ! NON STO INVENTANDO DELLE SCUSE.
TRRR
CLINK
TUM

OH, ACCIDENTI!
MI È DIVENTATO DURO...
SONO PROPRIO UNO STUPIDO! CHISE È APPENA UNA BAMBINA...
MI SONO ECCITATO COSÌ SOLO PERCHÉ L'HO COSTRETTA A INDOSSARE IL TIPO DI VESTITI CHE STAREBBERO BENE A FUYUMI?
E POI, QUELL'ABITO ALLA MARINARA...
GLOM
QUEST'ASTINENZA CONTINUA DA TROPPO TEMPO.
FARÒ UN SALTO IN LIBRERIA, E MI CERCHERÒ DELLE RIVISTE PORNO PER SCARICARMI UN PO'.
BROOO
BROOO
UN AEREO DI RICOGNIZIONE?
MENO MALE CHE SI STA ALLONTANANDO...
STONK
...
NGH...
AAH...
HANF
NGH...
MMH...
OH...
NO...
SPLASH
CHE MALE...
HANF
HANF
NO...
CHIK
BASTA...
AH...
AH...
TI PREGO...
MMH...
STINK
AH...
CHIK
CHISE... SE ...?
NOOO...
MMH...
NGH...
AAH...
CLANG

CLUNK
CLUNK
CLUNK
THUD
THUDD
AAH...
AIUTO...
MH!
ANF
MMH...
AAH...
CLUNK
CLUNK
CLUNK
A... AIUTO...
AH...
BASTA...
SMETTILA...
CLUNK
A... A...
AH...
CHI-SE!
APRO LA TENDA!
FRASH

FRUMP
MMH... TETSU...
...SENPAI...
HANF
NON RIESCO A FERMARMI...
FRUMP
HANF
MA COSA...?!
CHISE!!
DRASH!!
CORAGGIO, TIENI DURO!
CHISE, CHISE!
OH...
POVERA CHISE...
VA TUTTO BENE. I NEMICI SONO ANDATI VIA.
SENPAI...
...SENPAI...
..AIUTAMI...

MMH...

HANF
HANF
HANF
HANF
AAAH! ABBIAMO FATTO UN SACCO DI ACQUISTI!
CIOÈ, RUBATO...
CASHER
A...
ALLORA, CHISE, CHE NE PENSI? CON TUTTI QUEI VESTITI...
...DOVRESTI ANDARE AVANTI PER UN PO'!
EH?
SÌ...
CERTO.
...
...
PHEW
OH,

GLI OCCHIALI!
DI RECENTE NON CI VEDO PIÙ MOLTO BENE, DA VICINO...
SI VEDE CHE STAI INVECCHIANDO.
CATTIVO!
DAI, SCHERZAVO...
EH EH...
KOFF KOFF
I...
IN COMPENSO, CI VEDO BENISSIMO FINO A 10 CHILOMETRI DI DISTANZA!
MAMMA MIA...
BEH?
PERCHÉ FAI QUELLA FACCIA?
MI STANNO MALE?

...SCUSAMI...
GASP!
EH?
NIENTE, NIENTE! NON È NIENTE!
...
...
CHISE...
...POCO FA...
...MI DISPIACE.
NO...
NON...
...NON È NIENTE.
ANZI...
MENO MALE CHE MI HAI FERMATA...
SEMMAI, LA COLPA È MIA, CHE MI SONO AGGRAPPATA A TE.
PERDONAMI!
DEV'ESSERE DAVVERO DISGUSTOSO BACIARE UNA RAGAZZA DAL CORPO COSÌ DEFORME!
PERDONAMI, TI PREGO!

QUESTO NON È AFFATTO VERO.
EH?
GASP
SONO TALMENTE IN ASTINENZA, CHE MI ACCONTENTEREI DI QUALUNQUE COSA SOMIGLIASSE VAGAMENTE A UNA DONNA.
GIA'
CREPA.
IN QUESTO ISTANTE.
DRIVE-IN
HANF
HANF
HANF
HANF

SONO STANCA MORTA. NON CE LA FACCIO PIÙ! PANT! PANT!
CHIUDI IL BECCO. SIAMO A CORTO DI MISCELA, LO SAI! E POI, QUANDO MAI SI È VISTO UN MEMBRO DEL WAC CHE SI LAMENTA PER UNA CAMMINATA DI APPENA 10 KM?!
INSOMMA, VUOI FINIRLA DI ATTEGGIARTI A GRANDE CAPO? GUARDA CHE, IN FIN DEI CONTI, SEI UN MIO SOTTOPOSTO!
SE HAI QUALCOSA DA RIDIRE, COMANDANTE, PUOI SEMPRE SPICCARE IL VOLO.
CORAGGIO, ANDIAMO.

...DOVE?
...
NON PREOCCUPARTI, TORNEREMO ANCORA.
OK?
OK?
CHISE?

NO...
NON TORNEREMO PIÙ.
BASTA...
SONO STANCA!
SONO STANCA DI QUESTE INUTILI PROMESSE!

CHI-SE...
NON È LA LOGICA CHE MI FA PARLARE COSÌ.
DICIAMO PIUTTOSTO CHE È IL MIO ISTINTO DI ARMA FINALE.
QUESTA SORTA DI PACE APPARENTE DURERÀ AL MASSIMO ALTRI TRE GIORNI.
O MEGLIO, DUE GIORNI... E UNA DECINA D'ORE?
I MIEI SUPERIORI MI TRATTANO COME UNA SPECIE DI BAGAGLIO...
...MA ORMAI, LA SITUAZIONE È IRRIMEDIABILE.
SONO CONVINTI CHE, IN QUESTO MOMENTO, SIA ANCORA POSSIBILE TROVARE UNA VIA DI NEGOZIAZIONE...
...MA OVVIAMENTE LE INTENZIONI DEI NEMICI SONO BEN ALTRE. ANZI, SONO GIÀ ALL'85% DEI PREPARATIVI...
IL MIO GRADO DI SVILUPPO COME ARMA HA SUPERATO IL LIVELLO DI GUARDIA. IN QUESTE CONDIZIONI, È FIN TROPPO FACILE RENDERMI INATTIVA...
BASTA SCEGLIERE LA PEGGIOR STRATEGIA POSSIBILE.
D'ALTRA PARTE, L'UNICA SCELTA POSSIBILE PER I NOSTRI CAPI È AVANZARE.
TANTO PIÙ CHE UNA BUONA METÀ DI QUEI POVERI RAGAZZI CHE VERRANNO MANDATI AL MACELLO NON HA PIÙ NEANCHE UN CASA DOVE TORNARE.
CHI... SE...
...IN FIN DEI CONTI...

...SONO STATA IO A DISTRUGGERE LE LORO VIE DI RIFORNIMENTO...
...E QUELLE DI RITIRATA.
ATTUALMENTE LA CAPACITÀ DI COMBATTIMENTO DELL'AUTODIFESA È DEL 24% PER LE FORZE TERRESTRI, DELLO 0.02% PER QUELLE AEREE, E DELL'1.2% PER QUELLE MARINE.
CHISE...
ORMAI LA POPOLAZIONE GIAPPONESE È...
CHISE, ADESSO BASTA!
...NON PREOCCUPARTI, TETSU. IO NON HO PAURA.
IN FONDO, È LA SORTE MIGLIORE CHE POSSA TOCCARE A QUESTO PIANETA.
...
IN OGNI CASO, LO STATO ATTUALE DI PACE APPARENTE SVANIRÀ TRA 61 ORE.
E I NOSTRI SUPERIORI, ATTUALMENTE IMPEGNATI A CERCARE IMPROBABILI VIE DI NEGOZIAZIONE, SI RENDERANNO INFINE CONTO CHE LA GUERRA È BEN DIVERSA DA CIÒ CHE SI ASPETTAVANO.
VERAMENTE CREDO CHE SE NE SIANO GIÀ ACCORTI, MA STENTANO ANCORA A CREDERCI.

NON HO FORSE RAGIONE?
CHISE ... ...TU...
TENENTE, IL MIO È UN ORDINE!
SISSIGNORA!
TAPP

...NON VOGLIO ANCORA...
...RIEN-TRARE ALLA BASE.

"OGGI SOFFIA UN VENTO MOLTO FORTE.
THE LAST LOVE SONG ON THIS LITTLE PLANET
CAPITOLO 7 L'ADDIO Parte 6
"DA QUANDO CHISE HA LASCIATO LA CITTÀ, LA NEVE, CHE SI ERA ACCUMULATA OVUNQUE...
"...SI È SCIOLTA COMPLETAMENTE ...
"...GRAZIE AL CALDO DEGLI ULTIMI DUE GIORNI."

MI RACCOMANDO, CONTIAMO SU DI VOI!
"A QUANTO PARE, GLI STUDENTI DEL PRIMO ANNO...
"...STANNO ORGANIZZANDO IL FESTIVAL SCOLASTICO.
"DI QUELLI CHE, DURANTE L'ULTIMO TERREMOTO, SONO RIMASTI SEPOLTI SOTTO LE MACERIE, UNA RAGAZZA È MORTA L'ALTRO GIORNO.
"A QUANTO DICONO, SEMBRA CHE FOSSE MOLTO IMPAZIENTE DI PARTECIPARE AL FESTIVAL SCOLASTICO.
"CIASCUNO, A MODO SUO..."

AAAAH!
STONK
S...
SCUSAMI TANTO!
AHI AHI AHI
CHE SPRINT!
DAASH
VOLANTINI
ÀHAH AH
MA COSA COMBINI, IDIOTA?
M-MI DISPIACE... È STATO IL VENTO...
"...CIASCUNO, A MODO SUO, CERCA DI CUSTODIRE IN FONDO AL CUORE IL RICORDO DI CIÒ CHE HA PERDUTO."

EHI!
DATECI DENTRO!

"ASSOMIGLIAVA A CHISE.
"QUESTA CITTÀ, IN CUI CHISE NON ABITA PIÙ, DI RECENTE SI È FATTA PIUTTOSTO ANIMATA.

"COMINCIO AD AMARLA SUL SERIO.

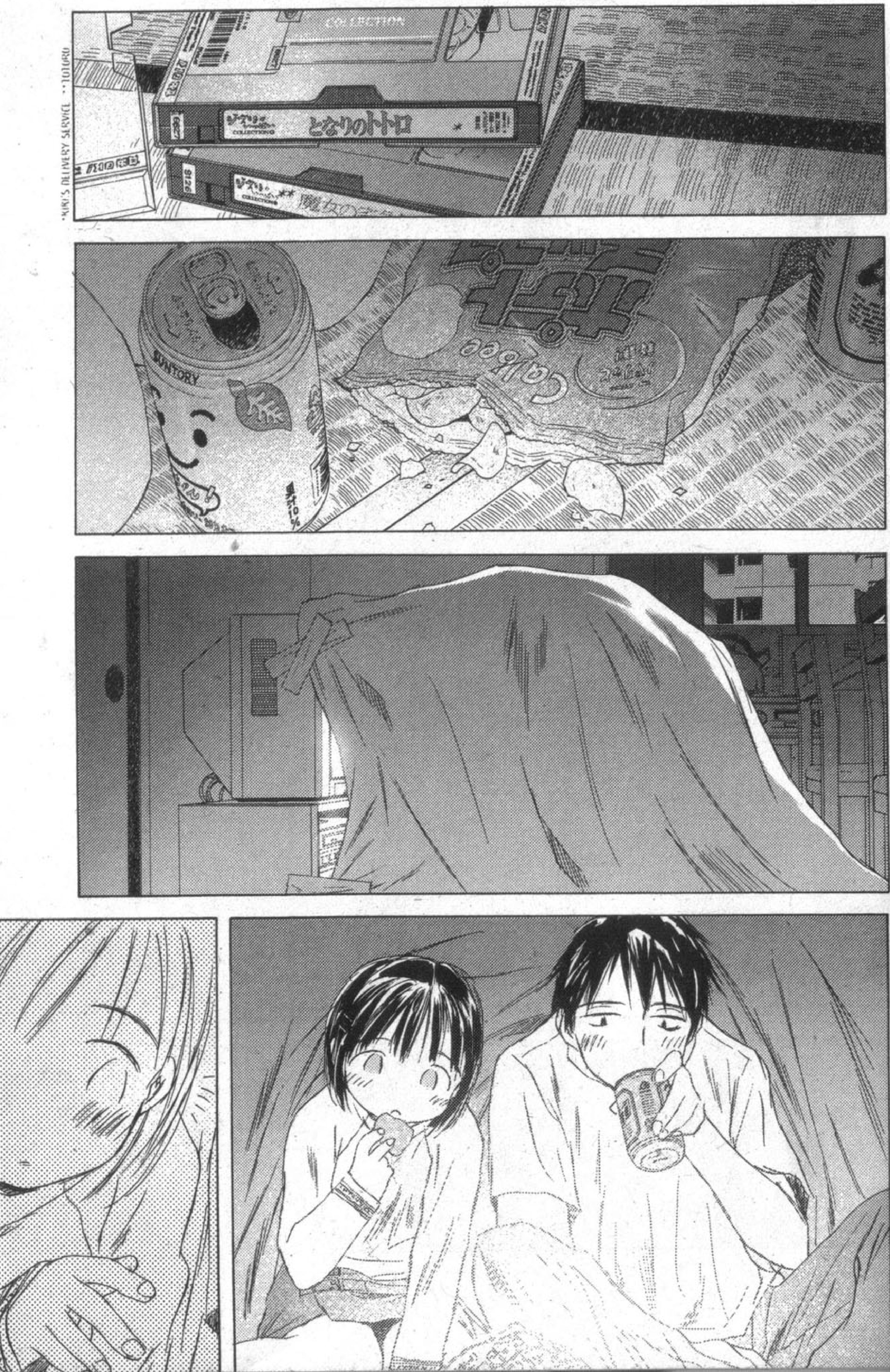
"SOLO ORA CHE HO COMINCIATO A PERDERLA, MI TORNANO IN MENTE CERTI ASPETTI CARATTERISTICI. HO VISSUTO QUI FIN DA BAMBINO...
"I SUOI PAESAGGI SONO GRADUALMENTE SCOMPARSI SENZA CHE NEANCHE ME NE ACCORGESSI...
"LA COLLINA DALLA QUALE CI LANCIAVAMO CON LA SLITTA, NEI GIORNI DI NEVE...
"I PERCORSI SEGRETI CHE ARRIVAVANO FINO A CASA DEI MIEI AMICI.
"D'IMPROVVISO MI SONO RESO CONTO CHE QUESTE COSE SONO, PER ME, STRANAMENTE PREZIOSE."
SPAAK
EHI!
TI PARE QUESTO IL MODO DI CAMMINARE PER STRADA?! SEMBRI UNA SPECIE DI DAMERINO SNOB!
GASP!
AKEMI...!
SAI, È DA UN PO' CHE VOLEVO DIRTELO.
LASCIA PERDERE QUEGLI STUPIDI MANIERISMI, SHUJI. NON TI SI ADDICONO PER NIENTE!

"SE VOGLIO CHE I MIEI AMICI D'INFANZIA CONTINUINO A INFONDERMI CORAGGIO...
"...MI SONO RESO CONTO...
"... CHE DEVO SFORZARMI DI DIVENTARE PIÙ FORTE.
"PER ME STESSO, E PER GLI ALTRI.

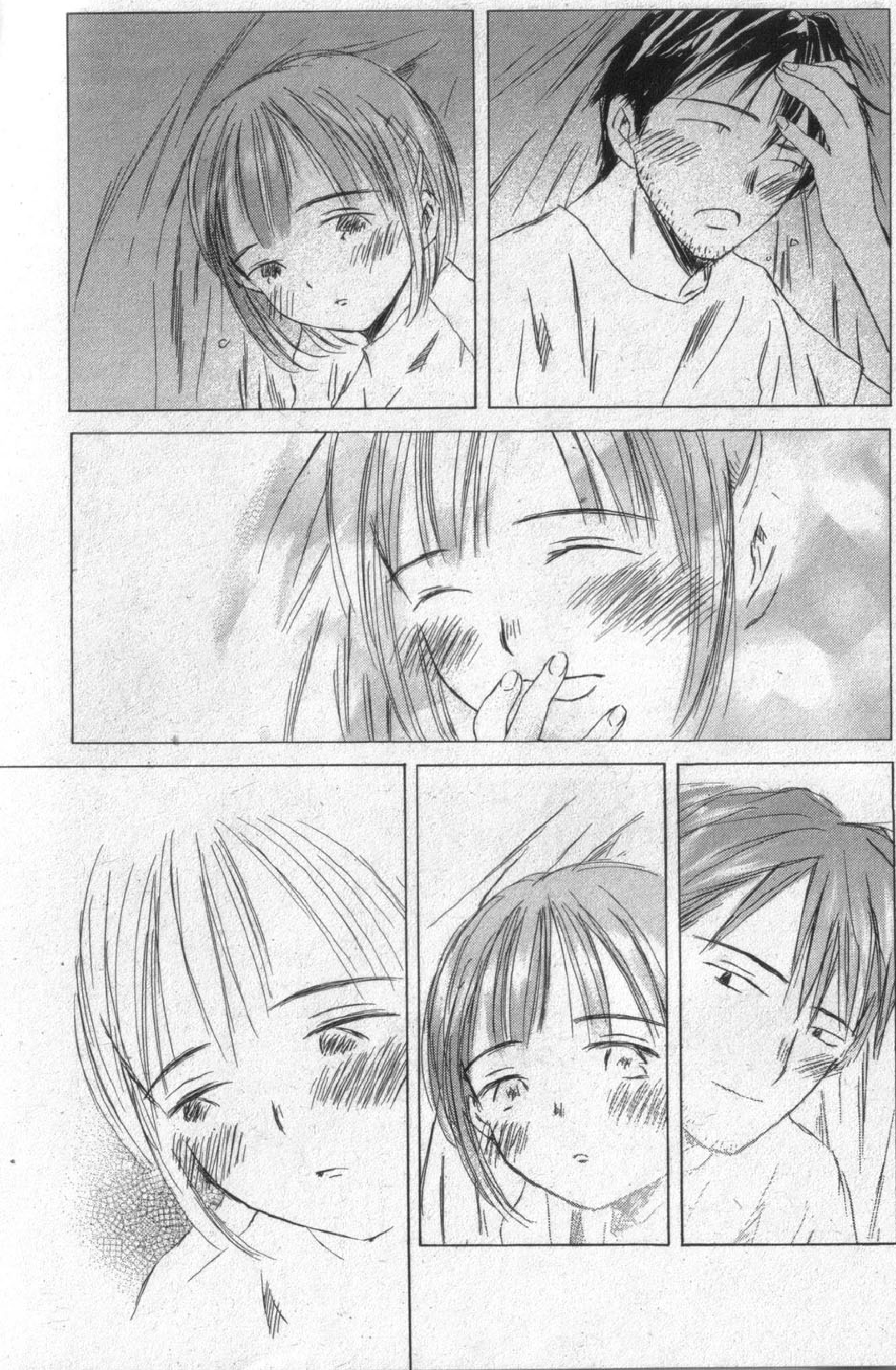
*LA CASA IN CUI NON VEDI L'ORA DI TORNARE

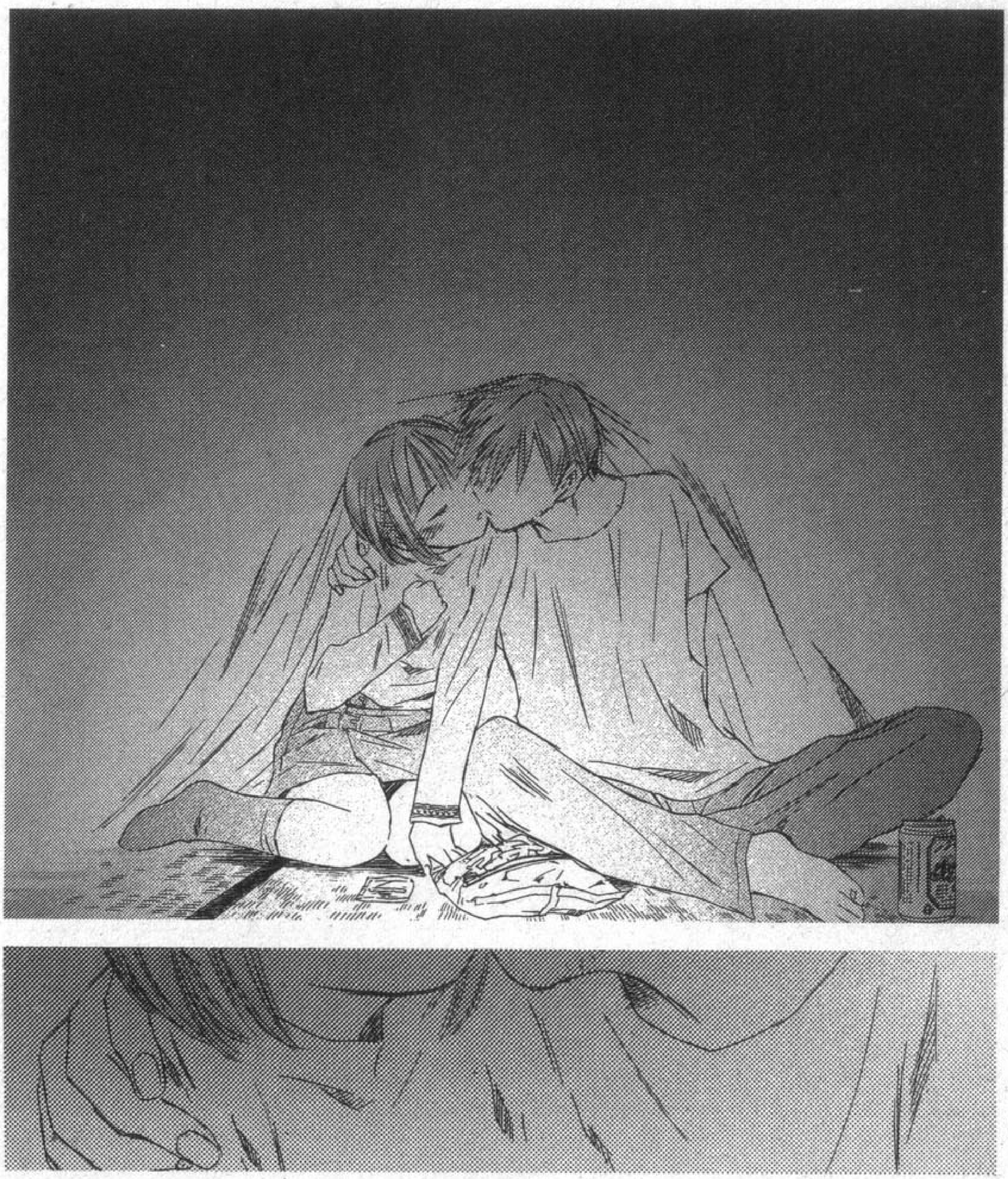
"ANCHE CHISE...
"... ANCHE LEI STA CAMBIANDO.
"È UN PROCESSO CHE NON SI PUÒ FERMARE."

横浜
家系


*KIKI'S DELIVERY SERVICE **TOTORO
COLLECTION
となりのトトロ
SUNTORY

*MINESTRA LIQUIDA

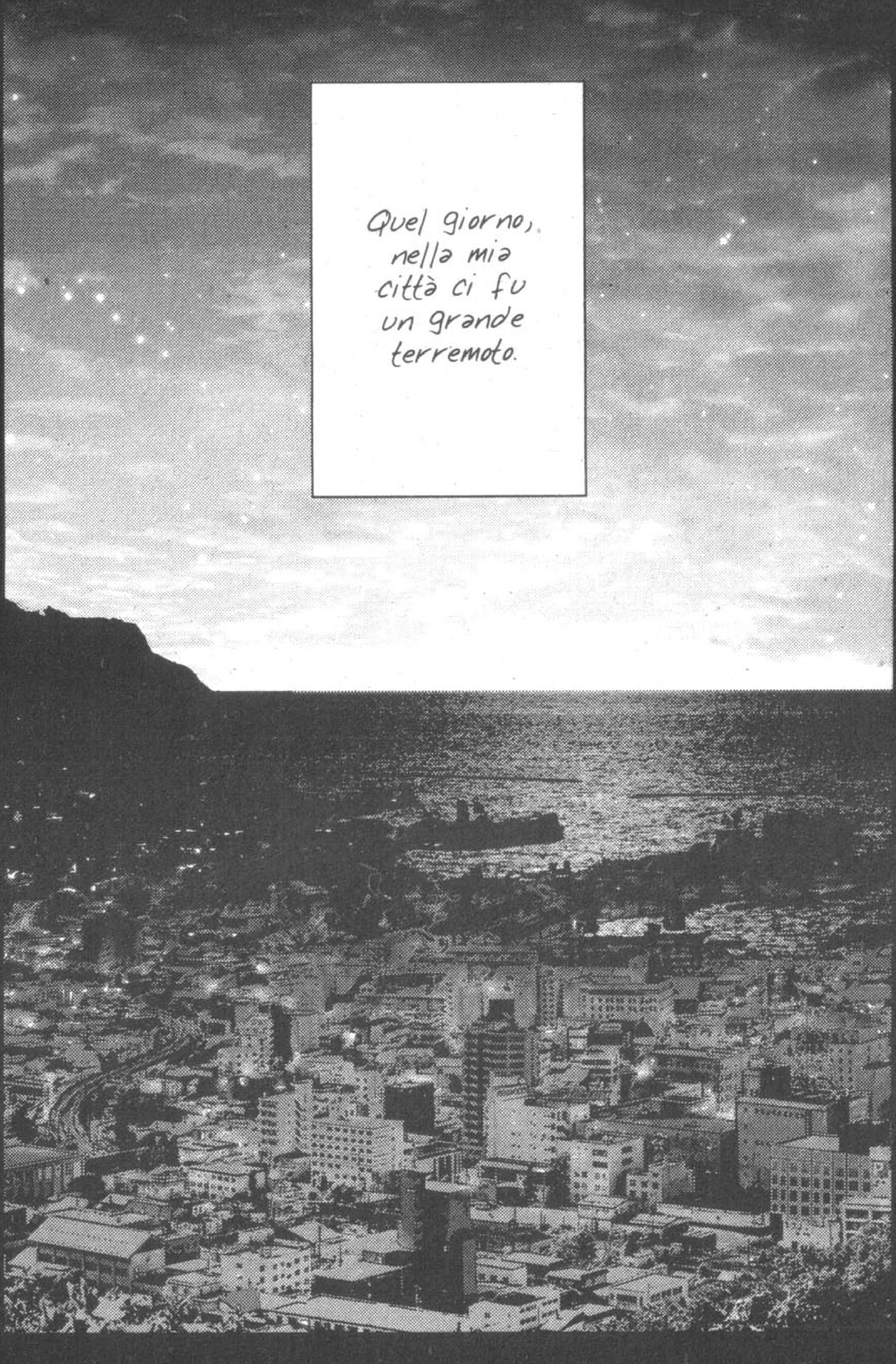




"CHISE STA
CAMBIANDO."

HANF
...
...SI-CURA CHE POS-SO?
MH ...
...SÌ.

TANTO ...
...ANCHE TU SEI UNO DI QUELLI DESTINATI A MORIRE, NO?


Quel giorno, nella mia città ci fu un grande terremoto.

# Prossimamente

***<u>LEI, L'ARMA FINALE 5</u> sarà***
***in edicola e in fumetteria***
***a fine aprile!***